

# MICROWAVE HOOD COMBINATION INSTALLATION INSTRUCTIONS

This product is suitable for use above electric or gas cooking products up to and including 36" (91.4 cm) wide.  
The installation instructions cover different models, so the appearance of your particular model may be different from the illustration version.

## COMBINACIÓN MICROONDAS CAMPANA - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Esta unidad puede usarse encima de productos para cocción eléctricos o a gas de hasta 36" (91,4 cm) de ancho.  
Les instructions d'installation couvrent différents modèles; par conséquent, l'aspect de votre modèle peut être différent de celui de la version illustrée.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE L'ENSEMBLE FOUR À MICRO-ONDES/HOTTE

Ce produit est conçu pour l'utilisation au-dessus d'appareils de cuisson électriques ou à gaz de 36" (91,4 cm) de largeur ou moins.  
Las instrucciones de instalación abarcan varios modelos, por lo que el aspecto de su modelo específico puede diferir del que aparece en la ilustración.

### Table of Contents / Índice / Table des matières

<b>MICROWAVE HOOD COMBINATION SAFETY</b> .....2	<b>SEGURIDAD DE LA COMBINACIÓN MICROONDAS CAMPANA</b> ..... 13	<b>SÉCURITÉ DE L'ENSEMBLE FOUR À MICRO-ONDES/HOTTE</b> .....25
<b>INSTALLATION REQUIREMENTS</b> .....2	<b>REQUISITOS DE INSTALACIÓN</b> ..... 13	<b>EXIGENCES D'INSTALLATION</b> .....25
Tools and Parts.....2	Piezas y herramientas ..... 13	Outils et pièces.....25
Remove Cardboard Template.....3	Quite la plantilla de cartón ..... 14	Dépose du gabarit de carton .....26
Location Requirements .....3	Requisitos de ubicación..... 14	Exigences d'emplacement.....26
Product Dimensions.....3	Dimensiones del producto ..... 14	Dimensions du produit .....26
Electrical Requirements .....4	Requisitos eléctricos ..... 15	Spécifications électriques .....27
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....4	<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b> .... 15	<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....27
Remove Mounting Plate.....4	Retire la placa de montaje ..... 15	Dépose de la plaque de montage.....27
Rotate Blower Motor.....4	Rote el motor del soplador ..... 15	Réorientation du moteur du ventilateur.....27
Locate Wall Stud(s) .....6	Ubique el(los) pie(s) derecho(s) de pared ..... 17	Identifier la position du/des poteau(x) du colombage mural .....29
Mark Rear Wall .....7	Marque la pared posterior..... 18	Tracé sur le mur arrière .....30
Drill Holes in Rear Wall .....7	Taladre orificios en la pared posterior... 19	Perçage de trous dans le mur arrière ...31
Attach Mounting Plate to Wall .....8	Ajuste la placa de montaje a la pared... 19	Fixation de la plaque de montage sur le mur.....31
Prepare Upper Cabinet .....8	Preparación del armario superior .....20	Préparation du placard supérieur .....32
Install Damper Assembly .....9	Instale el ensamblaje de la compuerta de tiro ..... 20	Installation du module du clapet anti-reflux ..... 32
Install the Microwave Oven.....9	Instalación del horno de microondas ...21	Installation du four à micro-ondes .....33
Complete Installation ..... 10	Complete la instalación.....22	Achever l'installation .....34
<b>VENTING DESIGN SPECIFICATIONS</b> .... 11	<b>ESPECIFICACIONES PARA EL DISEÑO DE LA VENTILACIÓN</b> .....23	<b>SPÉCIFICATIONS / CONCEPTION DU CIRCUIT D'ÉVACUATION</b> .....35
<b>ASSISTANCE</b> ..... 12	<b>ASISTENCIA</b> .....24	<b>ASSISTANCE</b> .....36
Replacement Parts.....12	Refacciones.....24	Pièces de rechange.....36
Accessories .....12	Accesorios.....24	Accessoires .....36



W10823833A

# MICROWAVE HOOD COMBINATION SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't **immediately** follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## INSTALLATION REQUIREMENTS

### Tools and Parts

#### Tools Needed

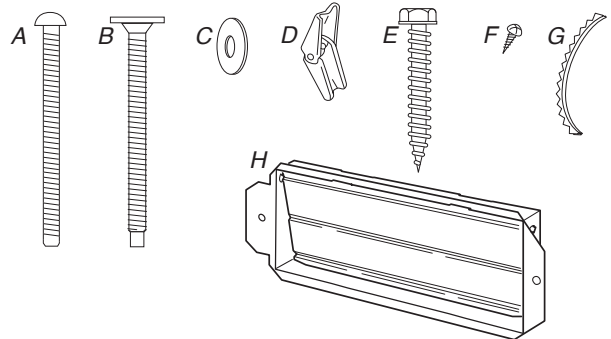
Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

- Measuring tape
- Pencil
- Masking tape or thumbtacks
- Scissors
- No. 2 Phillips screwdriver
- No. 3 Phillips screwdriver for 1/4-20 x 3" bolts
- Drill
- 3/16" (5 mm), 3/8" (10 mm), 5/8" (16 mm) drill bits
- 3/4" (19 mm) hole saw
- Diagonal wire cutting pliers
- Stud finder
- 7/16" socket wrench (or box wrench) for 1/4" x 2" lag screws
- 1 1/2" (3.8 cm) diam. hole drill bit for wood or metal cabinet
- Keyhole saw
- Caulking gun and weatherproof caulking compound
- Duct tape

#### Parts Supplied

For information on reordering, see "Replacement Parts" section.

**NOTE:** The hardware items listed here are for wood studs. For other types of wall structures, be sure to use appropriate fasteners.



- A. 3/16-24 x 3" round-head bolts (2)
- B. 1/4-20 x 3" flat-head bolts (2)
- C. Washers (2)
- D. 3/16" toggle nuts (2)
- E. 1/4" x 2" lag screws (2)
- F. Sheet metal screws (2)
- G. Power supply cord bushing (1)
- H. Damper assembly (for wall or roof venting)

#### Not Shown:

- Upper cabinet template
- Mounting plate (attached to back of microwave oven)
- Cardboard template (part of packaging)
- Aluminum grease filters
- Charcoal filters (Depending on model, charcoal filters may not be included. See User Instructions.)

**NOTE:** Depending on model, aluminum grease filter and charcoal filter may be combined.

#### Materials Needed

- Standard fittings for wall or roof venting. See "Venting Design Specifications" section.

## Remove Cardboard Template

The cardboard piece from the top of the microwave oven packaging is perforated. The piece inside the perforation is for use as a rear wall template.

1. Cut along the perforation to separate the template from the rest of the cardboard packaging.
2. Set the cardboard template to the side and refer to it during the "Mark Rear Wall" part of installation.

## Location Requirements

Check the opening where the microwave oven will be installed. The location must provide:

- Minimum installation dimensions. See "Installation Dimensions" illustration.
- Minimum one 2" x 4" (50.8 x 101.6 mm) wood wall stud and minimum 3/8" (10 mm) thickness drywall or plaster/lath within cabinet opening.
- Support for weight of 150 lbs (68 kg), which includes microwave oven and items placed inside the microwave oven and upper cabinet.
- Grounded electrical outlet inside upper cabinet. See "Electrical Requirements" section.

### NOTES:

- If installing the microwave oven near a left sidewall, make sure there is at least 6" (15.2 cm) of clearance between the wall and the microwave oven, so that the door can open fully.
- Some cabinet and building materials are not designed to withstand the heat produced by the microwave oven for cooking. Check with your builder or cabinet supplier to make sure that the materials used will not discolor, delaminate or sustain other damages.

## Special Requirements

### For Wall Venting Installation Only:

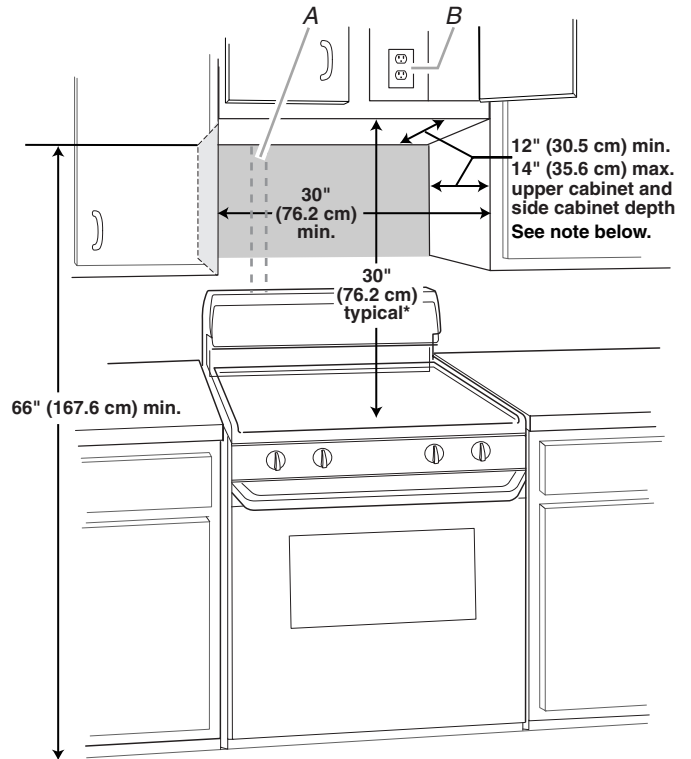
- Cutout must be free of any obstructions so that the vent fits properly, and the damper blade opens freely and fully.

### For Roof Venting Installation Only:

- If you are using a rectangular to round transition piece, the 3" (7.6 cm) clearance needs to exist above the microwave oven so that the damper blade can open freely and fully. See "Rectangular to Round Transition" illustration in "Venting Design Specifications" section.

## Installation Dimensions

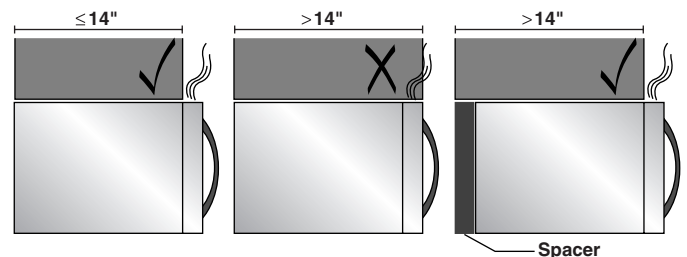
**NOTE:** The grounded 3 prong outlet must be inside the upper cabinet. See "Electrical Requirements" section.



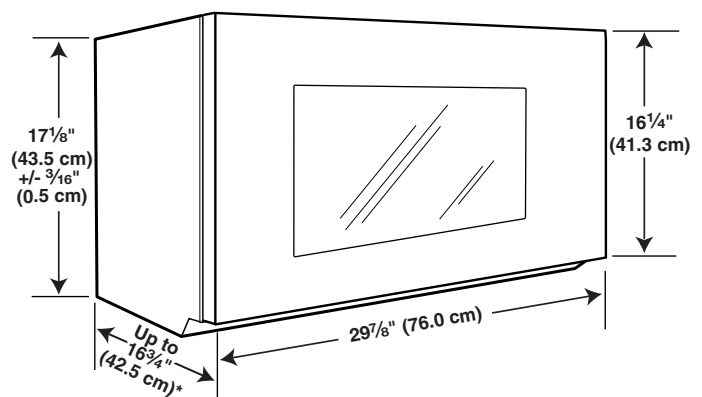
A. 2" x 4" wall stud  
B. Grounded 3 prong outlet

\*30" (76.2 cm) is typical for 66" (167.6 cm) installation height. Exact dimensions may vary depending on type of range/cooktop below.

**NOTE:** To ensure good performance, do not obstruct top vent airflow. If cabinets are deeper than 14" (35.6 cm), the unit must be spaced out from the wall, using appropriate materials, which are able to support 150 lbs (86 kg).



## Product Dimensions



\*Overall depth of product will vary slightly depending on door design.

## Electrical Requirements

### **⚠ WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

Observe all governing codes and ordinances.

#### **Required:**

- A 120 volt, 60 Hz, AC only, 15- or 20-amp electrical supply with a fuse or circuit breaker.

#### **Recommended:**

- A time-delay fuse or time-delay circuit breaker.
- A separate circuit serving only this microwave oven.

## **GROUNDING INSTRUCTIONS**

#### ■ **For all cord connected appliances:**

The microwave oven must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. The microwave oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

**WARNING:** Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the microwave oven is properly grounded.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician or serviceman install an outlet near the microwave oven.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Remove Mounting Plate

Depending on your model, the mounting plate may be in the foam packaging, or it may be attached to the back of the microwave oven.

**NOTE:** To avoid possible damage to the work surface, cover the work surface.

1. Remove any remaining contents from the microwave oven cavity.
2. If the mounting plate is attached to the back of the microwave oven, remove it and set it aside.
3. Tape the microwave oven door closed so that door does not swing open while the microwave oven is being handled.

**NOTE:** To avoid damage to the microwave oven, do not grip or use the door or door handle while the microwave oven is being handled.

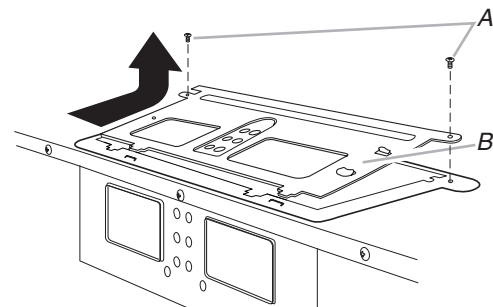
### Rotate Blower Motor

The microwave oven is set for recirculation installation. For wall or roof venting, changes must be made to the venting system.

**NOTE:** Skip this section if you are using recirculation installation. Keep the damper assembly in case the venting method is changed, or the microwave oven is reinstalled in another location where wall or roof venting may be used.

#### **Wall Venting Installation Only**

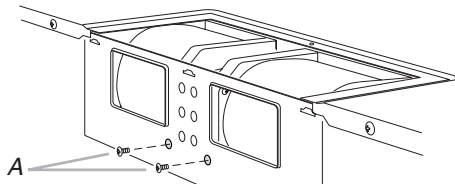
1. Remove screws attaching damper plate to top of microwave oven exterior. Slide damper plate toward the front of the microwave oven and lift up.



A. Screws  
B. Damper plate

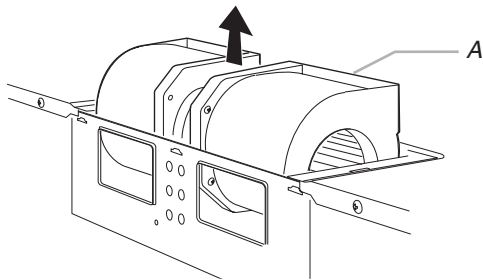
2. Keep damper plate and screws together and set aside.

- Remove 2 screws attaching blower motor to back of microwave oven.



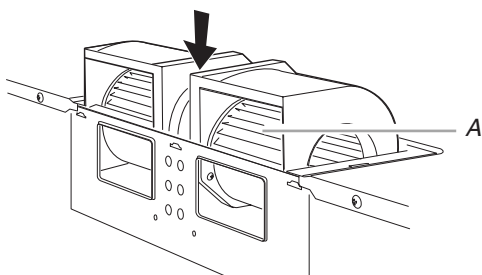
A. Screws (in recessed holes)

- Lift blower motor out of microwave oven.



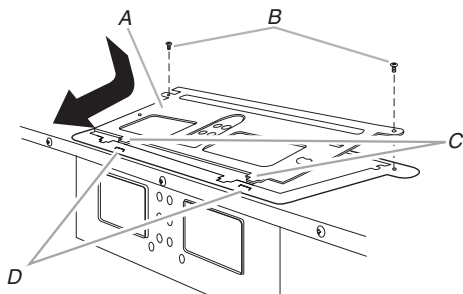
A. Blower motor

- Rotate blower motor 180° so that exhaust ports face the back of microwave oven, and lower blower motor back into the microwave oven.



A. Exhaust port

- Reattach blower motor to back of microwave oven with 2 screws removed in step 3.
- Reattach damper plate. Make sure damper plate tabs are inserted into the slots in the top of the microwave oven.

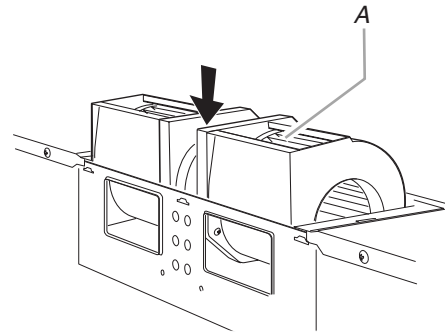


A. Damper plate  
B. Screws  
C. Damper plate tabs  
D. Slots

- Secure damper plate with 2 screws removed in Step 1.

## Roof Venting Installation Only

- Repeat Step 1 from “Wall Venting Installation Only.”
- Repeat Step 2 from “Wall Venting Installation Only.”
- Repeat Step 3 from “Wall Venting Installation Only.”
- Repeat Step 4 from “Wall Venting Installation Only.”
- Rotate blower motor so that exhaust ports face the top of microwave oven and flat sides of blower motor face back of microwave oven. Lower blower motor back into microwave oven.



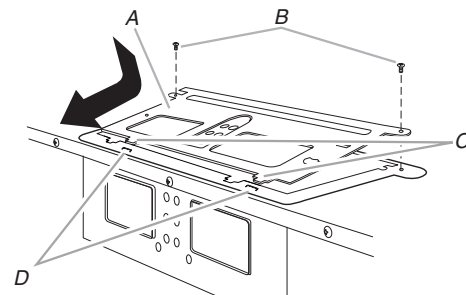
A. Exhaust port

**IMPORTANT:** If blower motor is not positioned with flat sides facing the back of the microwave oven (as shown), performance will be poor.

- Reattach blower motor to back of microwave oven with 2 screws removed in Step 3 of “Wall Venting Installation Only.” Securely tighten screws.

**NOTE:** If blower motor is not correctly oriented, the 2 screws removed in Step 3 cannot be reattached to the microwave oven.

- Reattach damper plate. Make sure damper plate tabs are inserted into the slots in the top of the microwave oven.



A. Damper plate  
B. Screws  
C. Damper plate tabs  
D. Slots

- Secure damper plate with 2 screws removed in Step 1 of “Wall Venting Installation Only.”

## Locate Wall Stud(s)

**NOTE:** If no wall studs exist within the cabinet opening, do not install the microwave oven.

See illustrations in “Possible Wall Stud Configurations.”

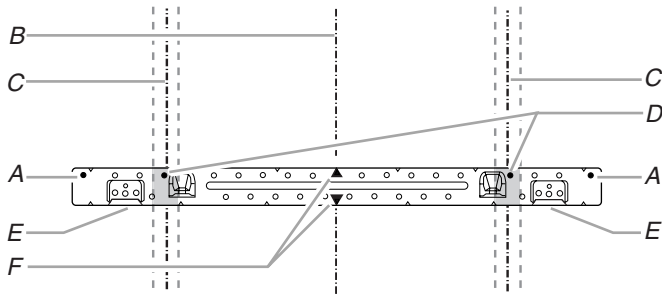
1. Using a stud finder, locate the edges of the wall stud(s) within the opening.
2. Mark the center of each stud, and draw a plumb line down each stud center. See illustrations in “Possible Wall Stud Configurations.”

### Possible Wall Stud Configurations

These depictions show examples of preferred installation configurations with the mounting plate.

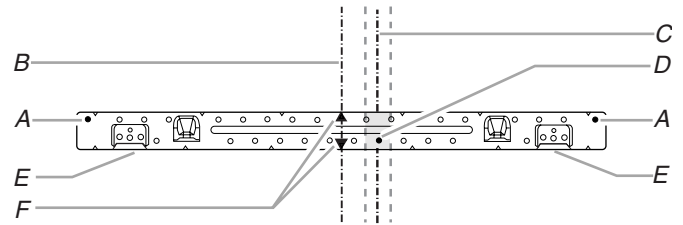
**No Wall Studs at End Holes**

**Figure 1**



**No Wall Studs at End Holes**

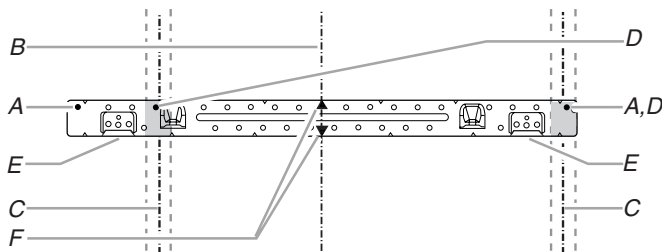
**Figure 2**



**NOTE:** If wall stud is within 6" (15.2 cm) of the vertical centerline (see “Mark Rear Wall” section), only recirculation or roof venting installation can be done.

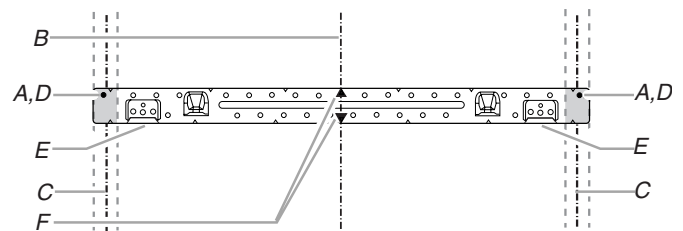
**Wall Stud at End Hole**

**Figure 3**



**Wall Studs at End Holes**

**Figure 4**

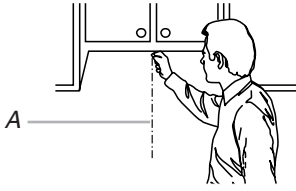


- A. End holes (on mounting plate)
- B. Cabinet opening vertical centerline
- C. Wall stud centerlines
- D. Holes for lag screws
- E. Support tabs
- F. Mounting plate center markers

## Mark Rear Wall

The microwave oven must be installed on a minimum of 1 wall stud, preferably 2, using a minimum of 1 lag screw, preferably 2.

- Using measuring tape, find and clearly mark the vertical centerline of the opening.

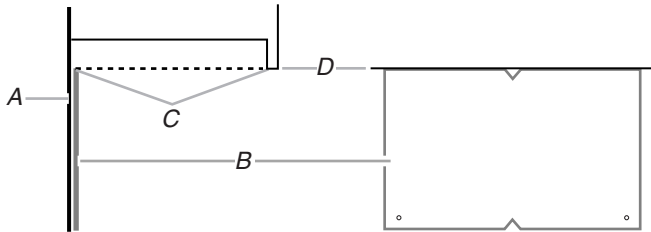


A. Centerline

- Align the center markers on the cardboard template (carton top cap) to the centerline on the wall, making sure it is level, and that the top of the cardboard template is butted up against the bottom edge of the upper cabinet.

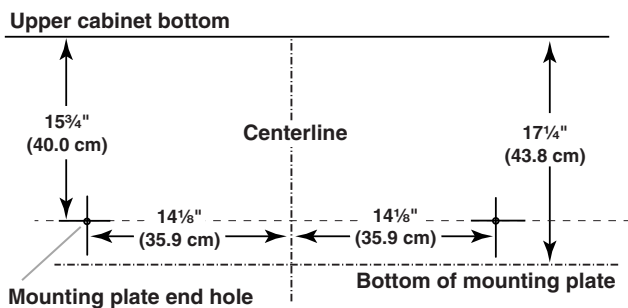
### NOTES:

- If the front edge of the upper cabinet is lower than the back edge, lower the cardboard template so that its top is level with the front edge of the cabinet.
- If the cardboard template is damaged or unusable, measure and mark the wall with the dimensions described in Step 4.



A. Rear wall  
B. Cardboard template  
C. Top of cardboard template must align with front edge of cabinet.  
D. Front edge of upper cabinet

- Holding the cardboard template in place, mark both holes in the lower corners, and draw a horizontal line across the bottom edge of the cardboard template. These represent the mounting plate's end holes and bottom edge.
- Remove the cardboard template and check the markings:

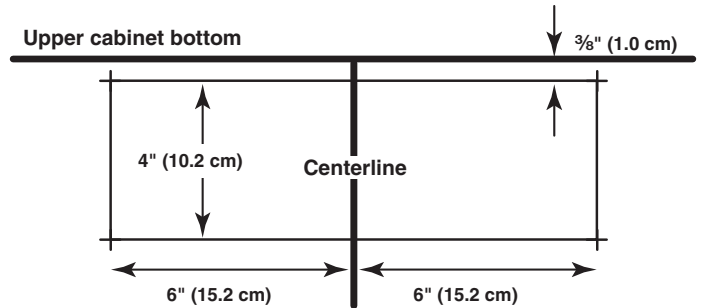


- The bottom edge line must be 17 $\frac{1}{4}$ " (43.8 cm) from the bottom of the upper cabinet and must be level.
  - The end holes must be 15 $\frac{3}{4}$ " (40.0 cm) from the bottom edge of the upper cabinet and must be on a level line with each other. They must each be 14 $\frac{1}{8}$ " (35.9 cm) from the centerline.
- With the support tabs facing forward (see illustrations in "Locate Wall Stud(s)" section), align the mounting plate center markers to the centerline on the wall, making sure its bottom edge is aligned to the horizontal line drawn in Step 3, and that the end holes are properly marked. Make sure the mounting plate is level.

**NOTE:** If the cabinets are deeper than 14" (35.6 cm), a customer supplied spacer must be securely attached to the wall in the proper position before attaching the mounting plate to the spacer. See note in "Installation Dimensions" in the "Location Requirements" section.

- Holding the mounting plate in place, find the wall stud centerline(s) drawn in Step 2 of "Locate Wall Stud(s)," and mark at least 1, preferably 2 hole(s) through the mounting plate, closest to the wall stud centerline(s). See figures 1, 2 and/or 3 in "Possible Wall Stud Configurations" in "Locate Wall Stud(s)" section. The blackened holes in the shaded areas are ideal hole locations.
- Set the mounting plate aside.

## Wall Venting Installation Only



- Mark the centerline  $\frac{3}{8}$ " (1.0 cm) down from the bottom edge of the upper cabinet.
- Using measuring tape, measure out 6" (15.2 cm) on both sides of the centerline, and mark.
- Measure down 4" (10.2 cm) from the mark made in Step 8, and mark.
- Using a straightedge, draw the 2 horizontal, level lines through the marks made in steps 8 and 10.
- Draw the 2 vertical, plumb lines down from the marks made in Step 9 to complete the 12" x 4" (30.5 x 10.2 cm) rectangle. This is the venting cutout area.
- Cut a  $\frac{3}{4}$ " (19 mm) hole in one corner of the cutout area.
- Using a keyhole saw, cut out the venting cutout area.

## Drill Holes in Rear Wall

In addition to being installed on at least 1 wall stud, the mounting plate must attach to the wall at both end holes. If the end holes are not over wall studs, use two  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" round-head bolts with toggle nuts; if 1 end hole is over a wall stud, use 1 lag screw and one  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" round-head bolt with toggle nut; or if both end holes are over wall studs, use 2 lag screws. Following are 3 installation configurations.

### Installation for No Wall Studs at End Holes (Figures 1 and 2)

- Drill  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) holes through the wall at both end holes marked in Step 3 of "Mark Rear Wall."
- Drill  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) hole(s) into the wall stud(s) at the hole(s) marked in Step 6 of "Mark Rear Wall." Refer to figures 1 and 2 in "Possible Wall Stud Configurations" in "Locate Wall Stud(s)" section.

### Installation for Wall Stud at One End Hole (Figure 3)

- Drill a  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) hole into the wall stud at the end hole marked in Step 3 of "Mark Rear Wall."
- If installing on a second wall stud, drill a  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) hole into the wall stud at the other hole marked in Step 6 of "Mark Rear Wall." Refer to Figure 3 in "Possible Wall Stud Configurations" in "Locate Wall Stud(s)" section.
- Drill a  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) hole through the wall at the other end hole.

### Installation for Wall Studs at Both End Holes (Figure 4)

1. Drill  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) holes into the studs at the end holes marked in Step 3 of "Mark Rear Wall."

### Attach Mounting Plate to Wall

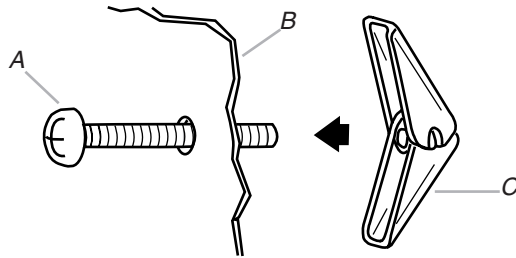
**NOTE:** Secure the mounting plate to the wall at both end holes drilled into the wall studs and/or drywall using either  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" round-head bolts and toggle nuts or  $\frac{1}{4}$  x 2" lag screws.

Refer to illustrations in "Possible Wall Stud Configurations" in "Locate Wall Stud(s)" section.

### No Wall Studs at End Holes (Figures 1 and 2)

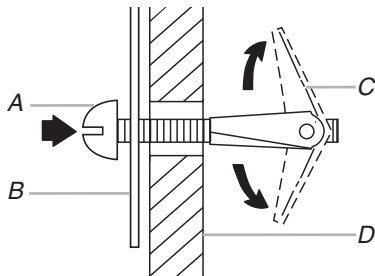
**NOTE:** The mounting plate must be secured to the wall on at least 1 wall stud as well as at both ends.

1. With the support tabs of the mounting plate facing forward, insert  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" round-head bolts through both end holes of mounting plate.
2. Start toggle nuts on bolts from the back of the mounting plate. Leave enough space for the toggle nuts to go through the wall and to open.



A.  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" round-head bolt  
B. Mounting plate  
C. Spring toggle nut

3. Position mounting plate on the wall.
4. Push the 2 bolts with toggle nuts through the drywall, and finger tighten the bolts to make sure toggle nuts have opened against drywall.



A.  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" round-head bolt  
B. Mounting plate  
C. Spring toggle nut  
D. Drywall

5. Insert lag screw(s) into the hole(s) drilled into wall stud(s) in Step 2 of "Installation for No Wall Studs at End Holes" in the "Drill Holes in Rear Wall" section.
6. Check alignment of mounting plate, making sure it is level.
7. Securely tighten all lag screws and bolts.

### Wall Stud at One End Hole (Figure 3)

1. With the support tabs of the mounting plate facing forward, insert a  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" round-head bolt through the end hole that fits over the  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) hole drilled in Step 3 of "Installation for Wall Stud at One End Hole" in the "Drill Holes in Rear Wall" section.

2. Start a toggle nut on the bolt from the back of the mounting plate. Leave enough space for the toggle nut to go through the wall and to open.
3. Position mounting plate on the wall.
4. Push the bolt with toggle nut through the drywall, and finger tighten the bolt to make sure toggle nut has opened against drywall.
5. Insert a lag screw into the remaining end hole.
6. If installing on a second wall stud, insert a lag screw into the other hole drilled in Step 2 of "Installation for Wall Stud at One End Hole" in the "Drill Holes in Rear Wall" section.
7. Check alignment of mounting plate, making sure it is level.
8. Securely tighten the lag screw(s) and bolt.

### Wall Studs at Both End Holes (Figure 4)

1. Position mounting plate on the wall.
2. Insert lag screws into both end holes.
3. Check alignment of mounting plate, making sure it is level.
4. Securely tighten the lag screws.

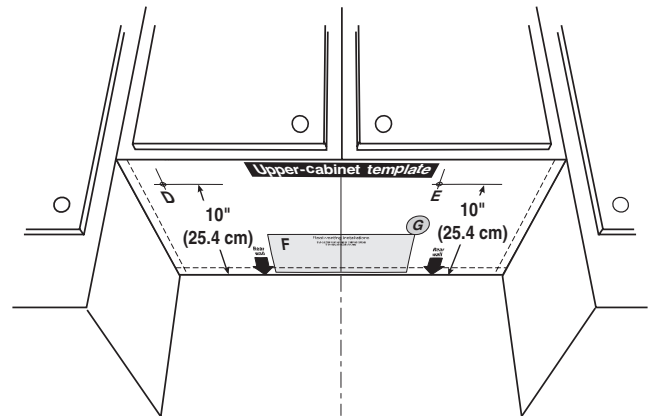
### Prepare Upper Cabinet

1. Disconnect power to outlet.
2. Remove all contents from upper cabinet.
3. Place Upper Cabinet Template against the bottom of the upper cabinet, and attach with tape or thumbtacks. Make sure the template centerline aligns with the vertical centerline on the rear wall.  
The "rear wall" arrows must be against the rear wall so that the holes cut into the upper cabinet align with the holes in the top of the microwave oven.

#### NOTES:

- If the upper cabinet has a frame around it, trim the template edges so that it fits inside the frame against the upper cabinet bottom. The template has trim lines to use as guides.
  - If the wall behind the microwave oven (as installed) has a partial wall covering (for example, tile backsplash), be sure the "Rear Wall" arrows align to the thickest part of the rear wall (for example, the thickness of the tiles rather than the drywall).
4. Make sure the 10" (25.4 cm) dimension from the rear wall to points "D" and "E" on the template is maintained.

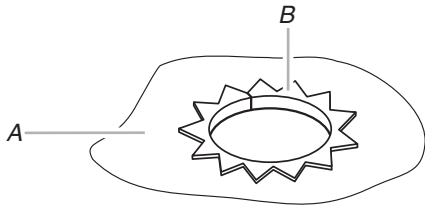
**NOTE:** If the upper cabinet is deeper than 14" (35.6 cm), Upper Cabinet Template must be placed the same distance from the wall as the thickness of the customer supplied spacer. See not in "Installation Dimensions" in the "Location Requirements" section.





- Cut the 1½" (3.8 cm) diameter hole at the circular shaded area "G" on the template. This hole is for the power supply cord.

**NOTE:** If upper cabinet is metal, the supply cord bushing needs to be installed around the supply cord hole as shown.



A. Metal cabinet  
B. Power supply cord bushing

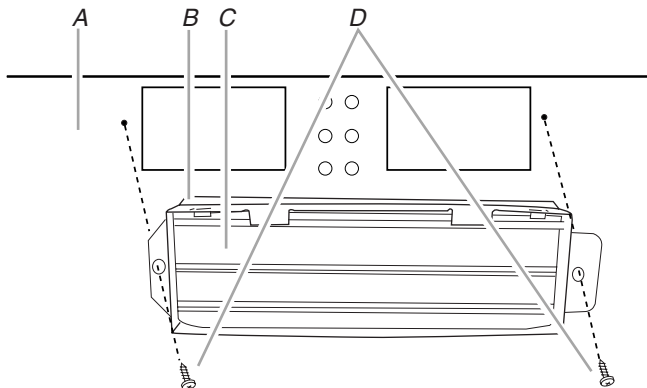
- Drill ⅜" (10 mm) holes at points "D" and "E" on the template. These are for two ¼-20 x 3" bolts and washers used to secure the microwave oven to the upper cabinet.

### For Roof Venting Installation Only

- Cut ¾" (19 mm) hole at one corner of the shaded rectangular area "F" on Upper Cabinet Template.
- Using a keyhole saw, cut out the rectangular area.

### Install Damper Assembly (for wall venting only)

- Check that damper blade moves freely and opens fully.
- Position the damper assembly on the back of the microwave oven so that the damper blade hinge is at the top, and the damper blade opens away from the microwave oven.



A. Back of microwave oven  
B. Damper assembly  
C. Damper blade  
D. Sheet metal screws

- Secure damper assembly with 2 sheet metal screws.

## Install the Microwave Oven

### **⚠ WARNING**

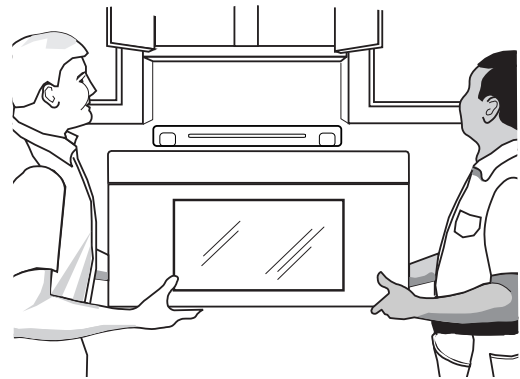
#### Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install microwave oven.

Failure to do so can result in back or other injury.

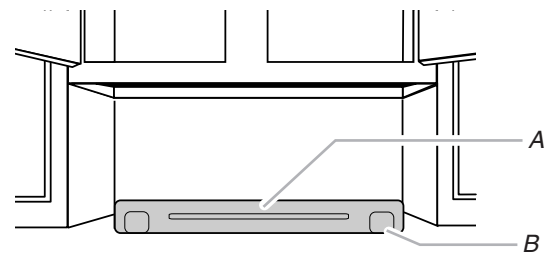
**IMPORTANT:** The control side of the microwave oven is the heavy side. Handle the microwave oven gently.

- Place a washer on each ¼-20 x 3" flat-head bolt and place inside upper cabinet near the ⅜" (10 mm) holes.
- Make sure the microwave oven door is closed and taped shut.



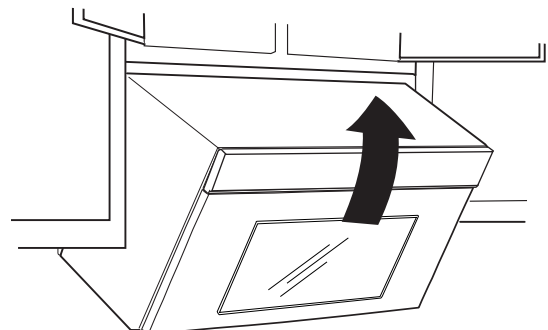
- Using 2 or more people, lift microwave oven and hang it on support tabs at the bottom of mounting plate.

**NOTE:** To avoid damage to the microwave oven, do not grip or use the door or door handle while the microwave oven is being handled.



A. Mounting plate  
B. Support tabs

- With front of microwave oven still tilted, thread power supply cord through the power supply cord hole in the bottom of the upper cabinet.



5. Rotate microwave oven up toward upper cabinet.

**NOTE:** If venting through the wall, make sure the damper assembly fits easily into the vent in the wall cutout.

6. Push microwave oven against mounting plate and hold in place.

**NOTE:** If microwave oven does not need to be adjusted, skip steps 7-9.

7. If adjustment is required, rotate microwave oven downward. Using 2 or more people, lift microwave oven off of mounting plate, and set aside on a covered surface.

8. Loosen mounting plate screws. Adjust mounting plate and retighten screws.

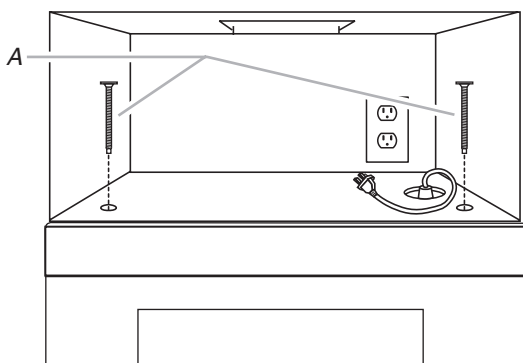
9. Repeat steps 3-6.

10. With the microwave oven centered, and with at least one person holding it in place, insert bolts through upper cabinet into microwave oven. Tighten bolts until there is no gap between upper cabinet and microwave oven.

**NOTES:**

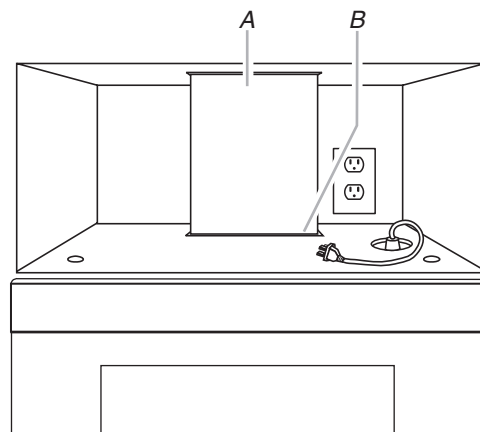
- Some upper cabinets may require bolts longer or shorter than 3" (7.6 cm). Longer or shorter bolts are available at most hardware stores.

- Overtightening bolts may warp the top of the microwave oven. To avoid warping, wood filler blocks (installer to provide) may be added. The blocks must be the same thickness as the space between the upper cabinet bottom and the microwave oven.



A. Bolts

2. Connect vent to damper assembly.



A. Vent

B. Damper assembly (under vent)

## Complete Installation

1. Install filters. Refer to the User Instructions for filter placement.

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

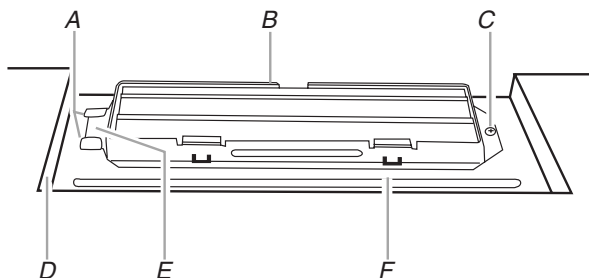
**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

### For Roof Venting Installation Only

1. Insert damper assembly through the cabinet cutout so that the long tab of the damper assembly slides under the raised tabs of the damper plate. Then secure with sheet metal screw.

**NOTE:** The screw cannot be installed if the damper assembly is not positioned as shown.



A. Raised tabs

B. Damper assembly

C. Sheet metal screw

D. Upper cabinet cutout

E. Long tab

F. Damper plate

2. Plug microwave oven into grounded 3 prong outlet.

3. Reconnect power.

4. Check the operation of microwave oven by placing 1 cup (250 mL) of water on the turntable and programming a cook time of 1 minute at 100% power. Test vent fan and exhaust by operating the vent fan.

5. If the microwave oven does not operate:

- Check that a household fuse has not blown, or that a circuit breaker has not tripped. Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- Check that the power supply cord is plugged into a grounded 3 prong outlet.
- See the User Instructions for troubleshooting information.

Installation is now complete.

Save Installation Instructions for future use.

# VENTING DESIGN SPECIFICATIONS

This section is intended for architectural designer and builder/contractor reference only.

## NOTES:

- Vent materials needed for installation are not provided with microwave hood combination.
- We do not recommend using a flexible metal vent.
- To avoid possible product damage, be sure to vent air outside, unless using recirculation installation. Do not vent exhaust air into concealed spaces, such as spaces within walls or ceilings, attics, crawl spaces or garages.

## For optimal venting installation, we recommend:

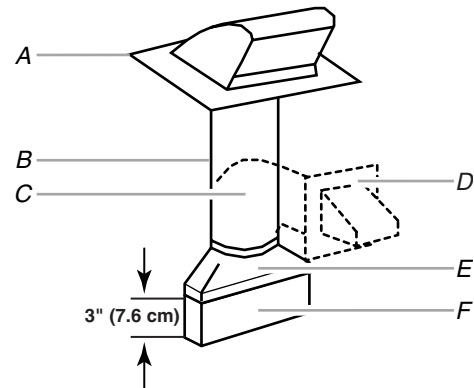
- using roof or wall caps that have back draft dampers
- using a rigid metal vent
- using the most direct route by minimizing the length of the vent and number of elbows to provide efficient performance
- using uniformly sized vents
- using duct tape to seal all joints in the vent system
- using caulking compound to seal exterior wall or roof opening around cap
- not installing 2 elbows together, for optimal hood performance

If venting through the wall, be sure that there is proper clearance within the wall for the damper to open fully.

If venting through the roof, and rectangular to round transition is used, be sure there is at least 3" (7.6 cm) of clearance between the top of the microwave oven and the transition piece. See "Rectangular to Round Transition" illustration.

## Rectangular to Round Transition

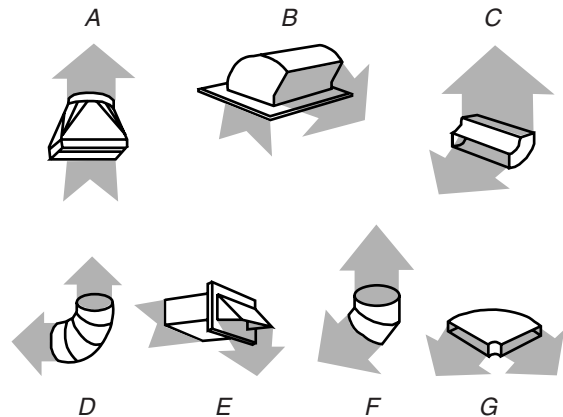
**NOTE:** The minimum 3" (7.6 cm) clearance must exist between the top of the microwave oven and the rectangular to round transition piece so that the damper can open freely and fully.



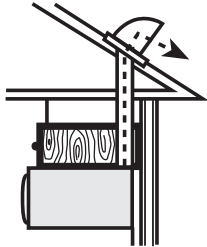
- A. Roof cap
- B. 6" (15.2 cm) min. diameter round vent
- C. Elbow (for wall venting only)
- D. Wall cap
- E. 3¼" x 10" to 6" (8.3 x 25.4 cm to 15.2 cm) rectangular to round transition piece
- F. Vent extension piece, at least 3" (7.6 cm) high

## Recommended Standard Fittings

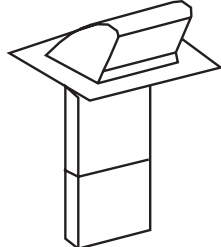
The following length equivalents are for use when figuring vent length. See the examples in "Recommended Vent Length."



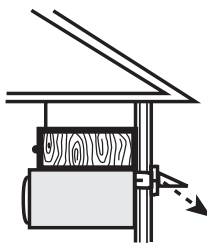
- A. Rectangular to round transition piece: 3¼" x 10" to 6" = 5 ft (8.3 x 25.4 cm to 15.2 cm = 1.5 m)
- B. Roof cap: 3¼" x 10" = 24 ft (8.3 x 25.4 cm = 7.3 m)
- C. 90° elbow: 3¼" x 10" = 25 ft (8.3 x 25.4 cm = 7.6 m)
- D. 90° elbow: 6" = 10 ft (15.2 cm = 3 m)
- E. Wall cap: 3¼" x 10" = 40 ft (8.3 x 25.4 cm = 12.2 m)
- F. 45° elbow: 6" = 5 ft (15.2 cm = 1.5 m)
- G. 90° flat elbow: 3¼" x 10" = 10 ft (8.3 x 25.4 cm = 3 m)



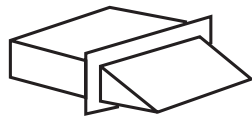
Roof venting



Roof cap



Wall venting



Wall cap

## Recommended Vent Length

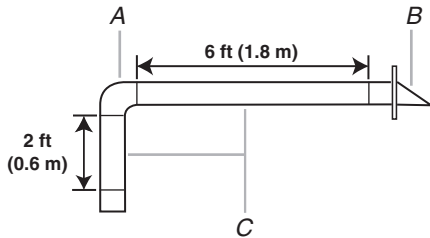
A 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) rectangular or 6" (15.2 cm) round vent should be used.

The total length of the vent system including straight vent, elbow(s), transitions and wall or roof caps must not exceed the equivalent of 140 ft (42.7 m) for either type of vent. See "Recommended Standard Fittings" section for equivalent lengths.

For best performance, use no more than three 90° elbows.

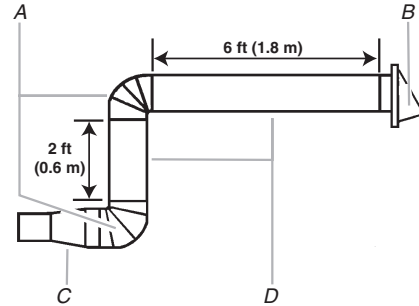
To calculate the length of the system you need, add the equivalent lengths of each vent piece used in the system. See the following examples:

### 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) vent system = 73 ft (22.2 m) total



- A. One 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) 90° elbow = 25 ft (7.6 m)
- B. 1 wall cap = 40 ft (12.2 m)
- C. 2 ft (0.6 m) + 6 ft (1.8 m) straight = 8 ft (2.4 m)

### 6" (15.2 cm) vent system = 73 ft (22.2 m) total



- A. Two 90° elbows = 20 ft (6.1 m)
- B. 1 wall cap = 40 ft (12.2 m)
- C. 1 rectangular to round transition piece = 5 ft (1.5 m)
- D. 2 ft (0.6 m) + 6 ft (1.8 m) straight = 8 ft (2.4 m)

If the existing vent is round, a rectangular to round transition piece must be used. In addition, a rectangular 3" (7.6 cm) extension vent between the damper assembly and rectangular to round transition piece must be installed to keep the damper from sticking.

## ASSISTANCE

Call your authorized dealer or service center. When you call, you will need the microwave oven model number and serial number. Both numbers can be found on the model and serial number plate, which is located behind the microwave oven door on the front frame of the microwave oven.

If you need additional assistance, call us at our toll free number or visit our website listed in the User Guide.

## Replacement Parts

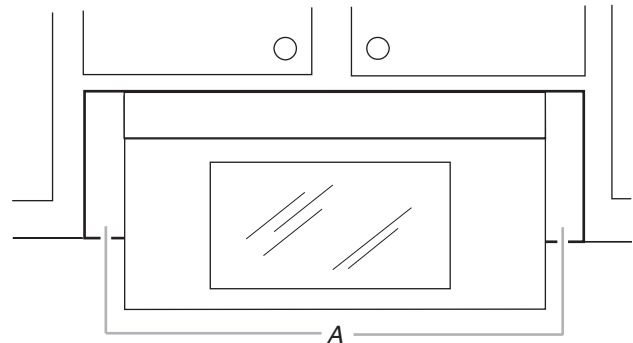
If any of the installation hardware needs to be replaced, call us at our toll free number listed in the User Guide.

Following is a list of available replacement parts. You will need your model number located on the front facing of the microwave oven opening, behind the door.

- Damper Assembly
- Mounting Plate
- Upper Cabinet Template
- Mounting Screw Kit (includes parts A-G in "Parts Supplied" in the "Tools and Parts" section)

## Accessories

Filler Panel Kits are available from your dealer to use when installing this microwave oven in a 36" (91.4 cm) or 42" (106.7 cm) wide opening. The filler panels come in pairs. Each panel is 3" (7.6 cm) wide.



A. Filler panels

- Filler Panel Kits:
- 8171336 White
  - 8171337 Black
  - 8171338 Biscuit
  - 8171339 Stainless Steel
  - 99403 Almond

See your authorized dealer or service center for details.

# SEGURIDAD DE LA COMBINACIÓN MICROONDAS CAMPANA

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## REQUISITOS DE INSTALACIÓN

### Piezas y herramientas

#### Herramientas necesarias

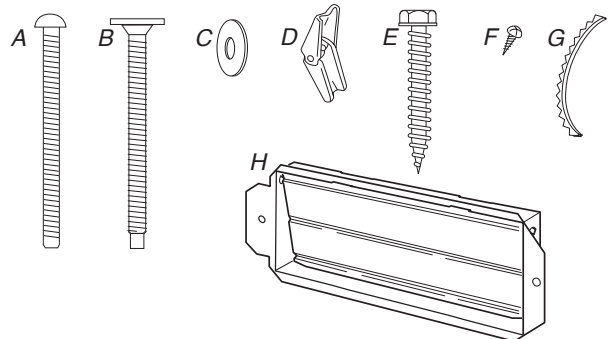
Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

- Cinta de medir
- Lápiz
- Cinta adhesiva protectora o chinchas
- Tijeras
- Destornillador Phillips N° 2
- Destornillador Phillips N° 3 para los pernos de 1/4-20 x 3"
- Taladro
- Brocas de 3/16" (5 mm), 3/8" (10 mm), 5/8" (16 mm)
- Sierra perforadora de 3/4" (19 mm)
- Pinzas cortaalambres de ángulo
- Detector de pies derechos
- Llave de tubo de 7/16" (para los tirafondos de 1/4" x 2")
- Broca para un orificio con un diám. 1 1/2" (3.8 cm) para el armario de madera o de metal
- Sierra caladora
- Pistola para calafateo y masilla para calafateo a prueba de agua
- Cinta para ductos

#### Piezas suministradas

Para recibir información sobre cómo volver a pedir, vea la sección "Refacciones".

**NOTA:** Los artículos de ferretería que se enumeran aquí son para los pies derechos de madera. Para otros tipos de estructuras de pared, asegúrese de usar los sujetadores adecuados.



- A. Pernos de cabeza redonda de 3/16-24 x 3" (2)
- B. Pernos de cabeza plana de 1/4-20 x 3" (2)
- C. Arandelas (2)
- D. Tuercas de ajuste de 3/16"
- E. Tirafondos de 1/4" x 2"
- F. Tornillos para lámina metálica (2)
- G. Forro para el cable de suministro de energía (1)
- H. Ensamblaje de la compuerta de tiro (para la ventilación a través de la pared o del techo)

#### No se muestra:

- Plantilla del armario superior
- Placa de montaje (sujeta a la parte posterior del horno de microondas)
- Plantilla de cartón (parte del embalaje)
- Filtros de aluminio para grasa
- Filtros de carbón (Según el modelo, tal vez no se incluyan filtros de carbón. Vea las Instrucciones para el usuario).

**NOTA:** Según el modelo, el filtro de aluminio para grasa y el filtro de carbón pueden combinarse.

#### Materiales necesarios

- Accesorios corrientes para la ventilación a través de la pared o del techo. Vea la sección "Especificaciones para el diseño de la ventilación".

## Quite la plantilla de cartón

La pieza de cartón de la parte superior de la caja del horno de microondas está perforada. La pieza que está dentro de la perforación se usa como plantilla para la pared posterior.

1. Corte a lo largo de la perforación para separar la plantilla del resto del embalaje de cartón.
2. Coloque la plantilla de cartón al costado y tómela como referencia durante la parte "Marque la pared posterior" de la instalación.

## Requisitos de ubicación

Revise la abertura donde se instalará el horno de microondas. El lugar debe tener:

- Dimensiones mínimas para la instalación. Vea la ilustración "Dimensiones de instalación".
- Un pie derecho de pared de madera como mínimo, de 2" x 4" (50,8 x 101,6 mm) y un panel de cartón yeso o yeso/listón con un espesor mínimo de 3/8" (10 mm) dentro de la abertura del armario.
- Un soporte para un peso de 150 lb (68 kg), el cual incluye el horno de microondas y los objetos que se coloquen dentro del mismo, así como también en el armario superior.
- Un contacto eléctrico conectado a tierra dentro del armario superior. Vea la sección "Requisitos eléctricos".

### NOTAS:

- Si va a instalar el horno de microondas cerca de una pared lateral izquierda, asegúrese de dejar un espacio de por lo menos 6" (15,2 cm) entre la pared y el horno de microondas, para que la puerta se pueda abrir en toda su extensión.
- Algunos armarios y materiales de construcción no han sido diseñados para resistir el calor que produce el horno de microondas durante la cocción. Verifique con el constructor o distribuidor de armarios para asegurarse de que los materiales que se usen no se descoloren, astillen ni sufran ningún otro tipo de daño.

## Requisitos especiales

### Solamente para la instalación con ventilación en la pared:

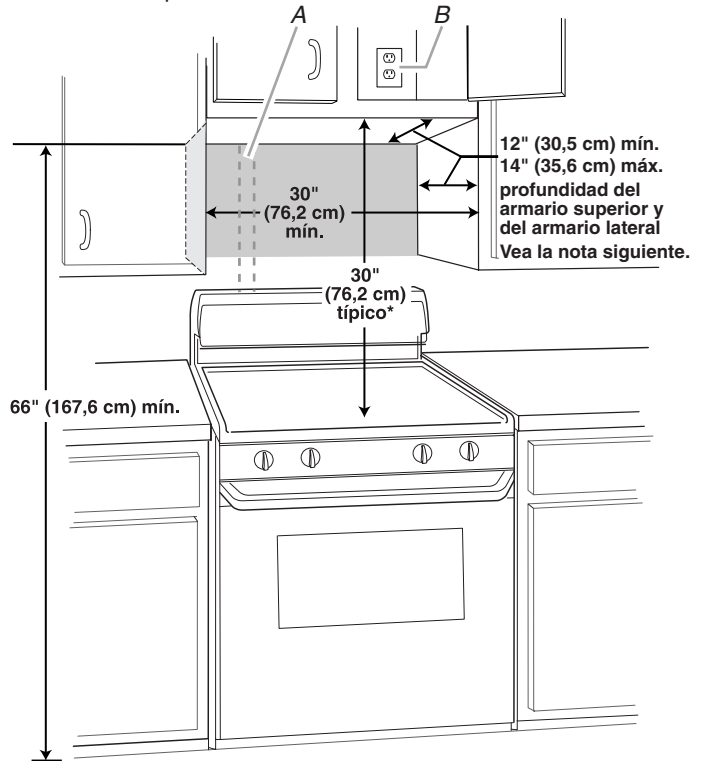
- El recorte deberá estar libre de cualquier obstrucción para que el ducto de escape encaje como es debido y la hoja de la compuerta se abra libre y completamente.

### Solamente para la instalación con ventilación en el techo:

- Si usa un tubo de ajuste rectangular a redondo, deberá haber un espacio de 3" (7,6 cm) por encima del horno de microondas, para que la hoja de la compuerta pueda abrirse libre y completamente. Vea la ilustración "Tubo de ajuste rectangular a redondo" en la sección "Especificaciones para el diseño de la ventilación".

## Dimensiones de instalación

**NOTA:** El contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales debe estar dentro del armario superior. Vea la sección "Requisitos eléctricos".

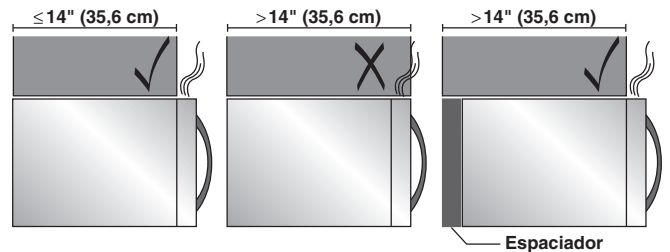


A. Pie derecho de pared de 2" x 4"

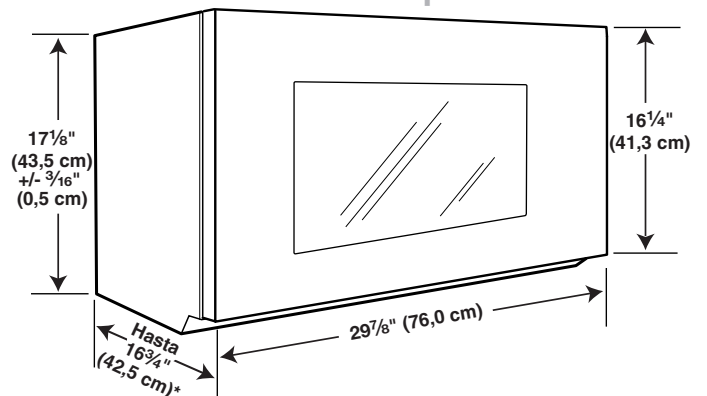
B. Contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales

\*30" (76,2 cm) es lo típico para la altura de una instalación de 66" (167,6 cm). Las medidas exactas pueden variar según el tipo de estufa/superficie de cocción que esté debajo.

**NOTA:** Para asegurar un buen desempeño, no obstruya el flujo de aire y ventilación de la parte superior. Si los armarios tienen una profundidad mayor a 14" (35,6 cm), debe haber un espacio entre la unidad y la pared utilizando materiales apropiados para soportar 150 lb (68 kg).



## Dimensiones del producto



\*El ancho total del producto variará ligeramente según el diseño de la puerta.

## Requisitos eléctricos

### **⚠ ADVERTENCIA**



#### **Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.

#### **Se necesita:**

- Un suministro eléctrico de 120 voltios, 60 Hz, CA solamente, de 15 o 20 amperios protegido con fusible o cortacircuitos.

#### **Se recomienda:**

- Un fusible o un cortacircuitos retardador.
- Un circuito separado que preste servicio a este horno de microondas solamente.

## **INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA**

### ■ Para todos los aparatos electrodomésticos de conexión con cable:

El horno de microondas debe estar conectado a tierra. En caso de que se produzca un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de electrocución por medio de un alambre de escape para la corriente eléctrica. El horno de microondas está equipado con un cable que tiene un alambre de conexión a tierra con un enchufe para conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente que está correctamente instalado y conectado a tierra.

**ADVERTENCIA:** El uso incorrecto del enchufe para la conexión a tierra puede resultar en riesgo de electrocución. Consulte con un electricista o técnico calificado si las instrucciones para conexión a tierra no se entienden bien o si hay alguna duda con respecto a la correcta conexión a tierra del horno de microondas.

No use un cable de extensión. Si el cable de suministro eléctrico es muy corto, haga que un electricista o técnico calificado instale un tomacorriente cerca del horno de microondas.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

### **Retire la placa de montaje**

Según el modelo, la placa de montaje puede estar en el paquete de espuma o sujeta a la parte posterior del horno de microondas.

**NOTA:** Cubra la superficie de trabajo para evitar posibles daños en la misma.

1. Saque el contenido restante de la cavidad del horno de microondas.
2. Si la placa de montaje está sujeta a la parte posterior del horno de microondas, quítela y déjela a un lado.
3. Coloque cinta adhesiva en la puerta del horno de microondas para que ésta no se abra mientras se manipula el horno de microondas.

**NOTA:** Para evitar daños al horno de microondas, no agarre ni use la puerta o la manija de la puerta mientras manipula el horno de microondas.

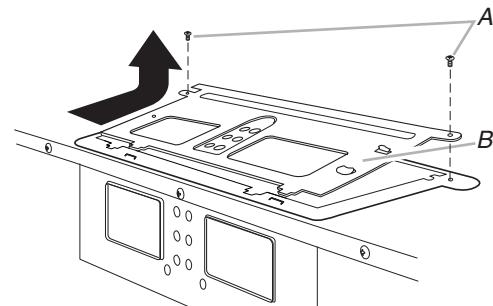
### **Rote el motor del soplador**

El horno de microondas ha sido fijado para la instalación con recirculación. Para la ventilación a través de la pared o del techo, deberá modificarse el sistema de ventilación.

**NOTA:** Saltee esta sección si va a usar la instalación con recirculación. Conserve el ensamblaje de la compuerta de tiro en caso de cambiar el método de ventilación o si va a volver a instalar el horno de microondas en otro lugar en donde pueda usar la ventilación a través de la pared o del techo.

### **Solamente para la instalación con ventilación en la pared**

1. Saque los tornillos que sujetan la placa de la compuerta a la parte superior del exterior del horno de microondas. Deslice la placa de la compuerta hacia el frente del horno de microondas y levántela.

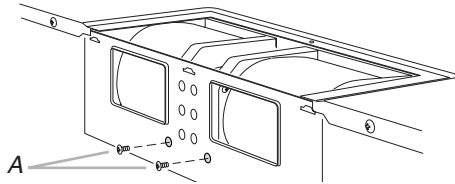


A. Tornillos

B. Placa de la compuerta de tiro

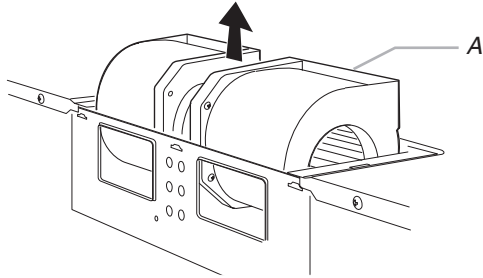
2. Mantenga juntos la placa de la compuerta de tiro y los tornillos y déjelos a un lado.

3. Saque los dos tornillos que sujetan el motor del soplador a la parte posterior del horno de microondas.



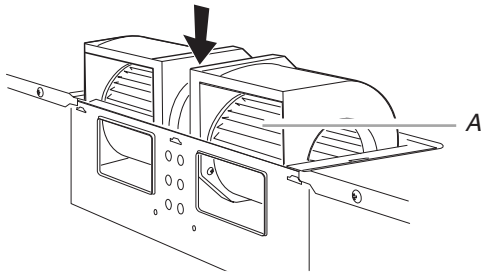
A. Tornillos (en orificios de rebajo)

4. Levante y saque el motor del soplador del horno de microondas.



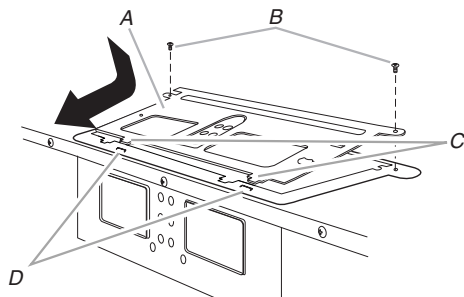
A. Motor del soplador

5. Rote el motor del soplador 180° de manera que las lumbreras de escape queden mirando hacia la parte posterior del horno de microondas y bájelo nuevamente dentro del horno de microondas.



A. Lumbrera de escape

6. Vuelva a sujetar el motor del soplador a la parte posterior del horno de microondas con los 2 tornillos que quitó en el paso 3.
7. Vuelva a sujetar la placa de la compuerta de tiro. Cerciérese de que las lengüetas de la placa de la compuerta de tiro estén insertadas en las ranuras que están en la parte superior del horno de microondas.

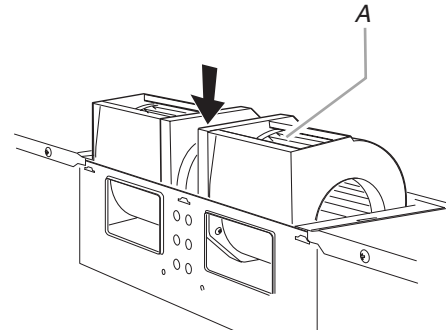


A. Placa de la compuerta de tiro  
B. Tornillos  
C. Lengüetas de la placa de la compuerta de tiro  
D. Ranuras

8. Asegure la placa de la compuerta de tiro con los 2 tornillos que quitó en el paso 1 de “Solamente para la instalación con ventilación en la pared”.

## Solamente para la instalación con ventilación en el techo

1. Repita el paso 1 de “Solamente para la instalación con ventilación en la pared”.
2. Repita el paso 2 de “Solamente para la instalación con ventilación en la pared”.
3. Repita el paso 3 de “Solamente para la instalación con ventilación en la pared”.
4. Repita el paso 4 de “Solamente para la instalación con ventilación en la pared”.
5. Rote el motor del soplador de manera que las lumbreras de escape queden mirando hacia la parte superior del horno de microondas y los lados planos del motor del soplador queden mirando hacia la parte posterior del horno de microondas. Baje el motor del soplador nuevamente dentro del horno de microondas.



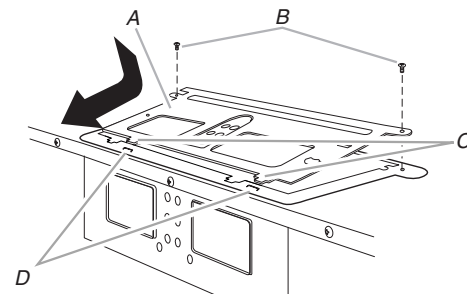
A. Lumbrera de escape

**IMPORTANTE:** Si no se coloca el motor del soplador con los lados planos mirando hacia la parte posterior del horno de microondas (tal como se muestra), éste tendrá un rendimiento insuficiente.

6. Vuelva a sujetar el motor del soplador a la parte posterior del horno de microondas con los 2 tornillos que quitó en el paso 3 de “Solamente para la instalación con ventilación en la pared”. Apriete firmemente los tornillos.

**NOTA:** Si no se orienta el motor del soplador como es debido, los 2 tornillos que se quitaron en el paso 3 no podrán volver a sujetarse al horno de microondas.

7. Vuelva a sujetar la placa de la compuerta de tiro. Cerciérese de que las lengüetas de la placa de la compuerta de tiro estén insertadas en las ranuras que están en la parte superior del horno de microondas.



A. Placa de la compuerta de tiro  
B. Tornillos  
C. Lengüetas de la placa de la compuerta de tiro  
D. Ranuras

8. Asegure la placa de la compuerta de tiro con los 2 tornillos que quitó en el paso 1 de “Solamente para la instalación con ventilación en la pared”.



## Ubique el(los) pie(s) derecho(s) de pared

**NOTA:** Si no hay pies derechos de pared dentro de la abertura del armario, no instale el horno de microondas.

Vea las ilustraciones en “Posibles configuraciones de los pies derechos de pared”.

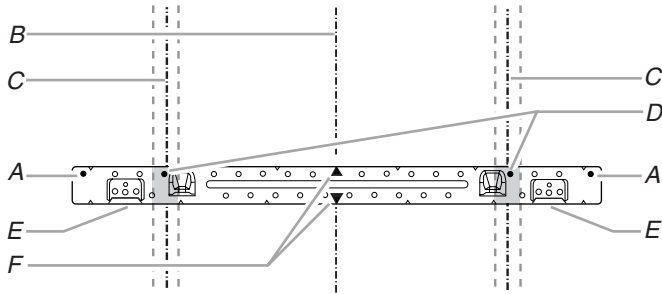
1. Ubique los extremos del(de los) pie(s) derecho(s) de pared dentro de la abertura con un detector de pies derechos.
2. Marque el centro de cada pie derecho y trace una línea a plomo hacia abajo del centro de cada pie derecho. Vea las ilustraciones en “Posibles configuraciones de los pies derechos de pared”.

### Posibles configuraciones de los pies derechos de pared

Estas representaciones muestran ejemplos de las configuraciones de instalación preferidas con la placa de montaje.

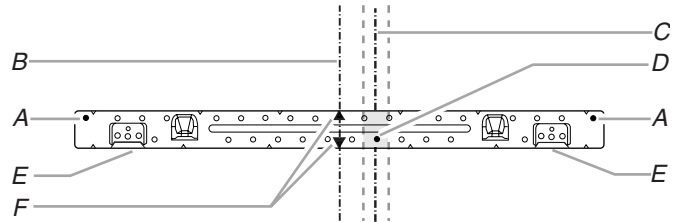
#### Sin pies derechos de pared en los orificios de los extremos

Figura 1



#### Sin pies derechos de pared en los orificios de los extremos

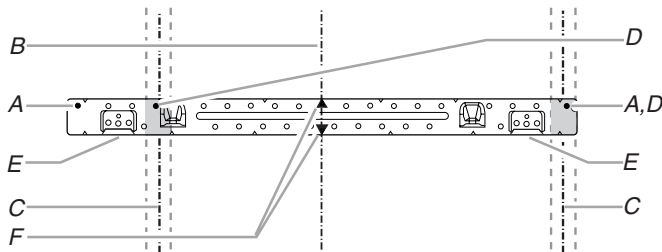
Figura 2



**NOTE:** If wall stud is within 6" (15.2 cm) of the vertical centerline (see “Mark Rear Wall” section), only recirculation or roof venting installation can be done.

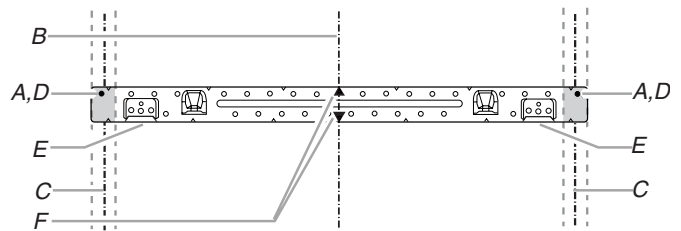
#### Pie derecho de pared en un orificio del extremo

Figura 3



#### Pies derechos de pared en ambos orificios de los extremos

Figura 4

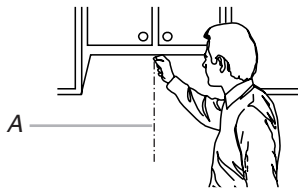


- A. Orificios de extremo (en la placa de montaje)
- B. Línea central vertical de la abertura del armario
- C. Líneas centrales de los pies derechos de pared
- D. Orificios para los tirafondos
- E. Lengüetas de soporte
- F. Marcadores centrales para la placa de montaje

## Marque la pared posterior

El horno de microondas deberá instalarse como mínimo sobre 1 pie derecho de pared, preferentemente 2, usando un mínimo de 1 tirafondo, preferentemente 2.

1. Con la cinta de medir, ubique y marque claramente la línea central vertical de la abertura.

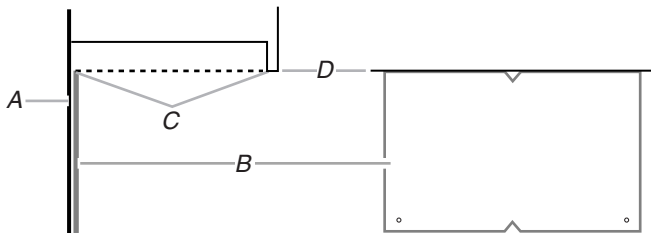


A. Línea central

2. Alinee los marcadores centrales en la plantilla de cartón (cubierta superior del empaque) con la línea central en la pared, asegurándose de que esté nivelada y de que la parte superior de la plantilla de cartón esté contra el extremo inferior del armario superior.

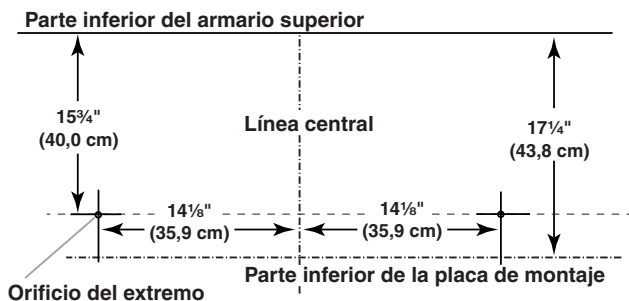
### NOTAS:

- Si el extremo frontal del armario superior está más bajo que el extremo posterior, baje la plantilla de cartón para que la parte superior quede nivelada con el extremo frontal del armario.
- Si la plantilla de cartón está dañada o no puede usarse, mida y marque la pared con las dimensiones descritas en el paso 4.



- A. Pared posterior
- B. Plantilla de cartón
- C. La parte superior de la plantilla de cartón deberá alinearse con el extremo frontal del armario.
- D. Extremo frontal del armario superior

3. Sujetando la plantilla de cartón en su lugar, marque ambos orificios en las esquinas inferiores y trace una línea horizontal a lo largo del extremo inferior de la plantilla de cartón. Éstos representan los orificios de los extremos de la placa de montaje y el borde inferior.
4. Retire la plantilla de cartón y verifique las marcas:



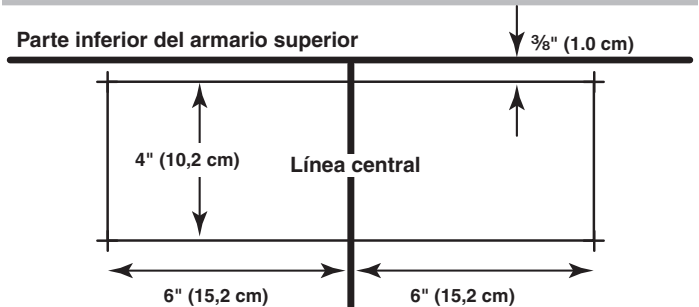
- La línea inferior del borde deberá estar a  $17\frac{1}{4}$ " (43,8 cm) de la parte inferior del armario superior, y debe estar nivelada.
- Los orificios de los extremos deberán estar a  $15\frac{3}{4}$ " (40,0 cm) del borde inferior del armario superior, y deberán estar alineados entre ellos. Deberán estar a  $14\frac{1}{8}$ " (35,9 cm) de la línea central.

5. Con las lengüetas de soporte mirando hacia adelante (vea las ilustraciones en la sección "Ubique el[los] pie[s] derecho[s] de pared"), alinee los marcadores centrales de la placa de montaje con la línea central de la pared, cerciorándose de que el borde inferior esté alineado con la línea horizontal trazada en el paso 3, y que los orificios de los extremos estén debidamente marcados. Cerciórese de que la placa de montaje esté nivelada.

**NOTA:** Si los armarios tienen una profundidad mayor a 14" (35,6 cm), un espaciador provisto por el cliente debe ajustarse firmemente a la pared en la posición adecuada antes de fijarse la placa de montaje al espaciador. Vea la nota en "Dimensiones de instalación" en la sección "Requisitos de ubicación".

6. Sosteniendo la placa de montaje en su lugar, ubique la(s) línea(s) central(es) de los pies derechos de la pared marcada(s) en el paso 2 de "Ubique el(los) pie(s) derecho(s) de pared", y marque por lo menos 1, preferentemente 2, orificios a través de la placa de montaje, lo más cercano a la(s) línea(s) central(es). Vea las figuras 1, 2 y/o 3 en "Posibles configuraciones de los pies derechos de pared" en la sección "Ubique el(los) pie(s) derecho(s) de pared". Los orificios ennegrecidos en las áreas sombreadas son las ubicaciones ideales para los orificios.
7. Deje a un lado la placa de montaje.

### Solamente para la instalación con ventilación en la pared



8. Marque la línea central  $\frac{3}{8}$ " (1,0 cm) hacia abajo desde el borde inferior del armario superior.
9. Usando una cinta de medir, mida hacia afuera 6" (15,2 cm) a ambos lados de la línea central y marque.
10. Mida hacia abajo 4" (10,2 cm) desde la marca que hizo en el paso 8 y marque.
11. Trace con una regla 2 líneas niveladas horizontales a través de las marcas que hizo en los pasos 8 y 10.
12. Trace las 2 líneas verticales a plomo hacia abajo desde las marcas hechas en el paso 9 hasta completar el rectángulo de 12" x 4" (30,5 x 10,2 cm). Ésta es el área de recorte de la ventilación.
13. Corte un orificio de  $\frac{3}{4}$ " (19 mm) en una esquina del área de corte.
14. Corte el área de corte de la ventilación con una sierra caladora.

## Taladre orificios en la pared posterior

Además de instalar la placa de montaje en al menos 1 pie derecho, la placa debe sujetarse a la pared en ambos orificios de los extremos. Si los orificios no están sobre los pies derechos de pared, use dos pernos de cabeza redonda de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" con tuercas de ajuste; si 1 orificio está sobre un pie derecho de pared, use un tirafondo y un perno de cabeza redonda de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" con una tuerca de ajuste; o si ambos orificios de los extremos se encuentran sobre los pies derechos de pared, use 2 tirafondos. A continuación, se incluyen 3 configuraciones de instalación.

### Instalación sin pies derechos de pared en los orificios de los extremos (figuras 1 y 2)

1. Taladre orificios de  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) a través de la pared, en los dos orificios de los extremos que se marcaron en el paso 3 de "Marque la pared posterior".
2. Taladre uno o más orificios de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) en el(los) pie(s) derecho(s), en el(los) orificio(s) que se marcó (marcaron) en el paso 6 de "Marque la pared posterior". Consulte las figuras 1 y 2 en "Posibles configuraciones de los pies derechos de pared" en la sección "Ubique el(los) pie(s) derecho(s) de pared".

### Instalación para pie derecho de pared en un orificio del extremo (figura 3)

1. Taladre un orificio de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) a través del pie derecho de pared en el orificio del extremo que se marcó en el paso 3 en "Marque la pared posterior".
2. Si va a instalar en un segundo pie derecho de pared, taladre un orificio de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) en el pie derecho de pared, en el otro orificio marcado en el paso 6 de "Marque la pared posterior". Consulte la figura 3 en "Posibles configuraciones de los pies derechos de pared" en la sección "Ubique el(los) pie(s) derecho(s) de pared".
3. Taladre un orificio de  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) a través de la pared en el otro orificio del extremo.

### Instalación para pies derechos de pared en ambos orificios de los extremos (figura 4)

1. Taladre orificios de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) en los pies derechos de pared, en los orificios de los extremos que se marcaron en el paso 3 de "Marque la pared posterior".

## Ajuste la placa de montaje a la pared

**NOTA:** Asegure la placa de montaje a la pared en ambos orificios de los extremos que se perforaron en los pies derechos de pared y/o en el panel de yeso utilizando pernos de cabeza redonda de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" y tuercas de ajuste o tirafondos de  $\frac{1}{4}$  x 2".

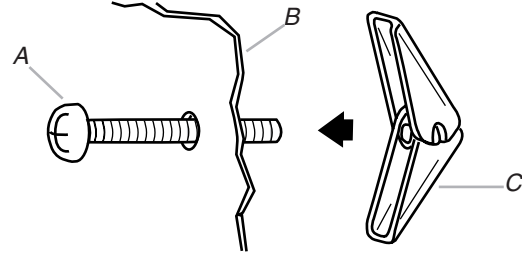
Vea las ilustraciones en "Posibles configuraciones de los pies derechos de pared" en la sección "Ubique el(los) pie(s) derecho(s) de pared".

### Sin pies derechos de pared en los orificios de los extremos (figuras 1 y 2)

**NOTA:** La placa de montaje debe asegurarse a la pared en por lo menos 1 pie derecho de pared, como así también en ambos extremos.

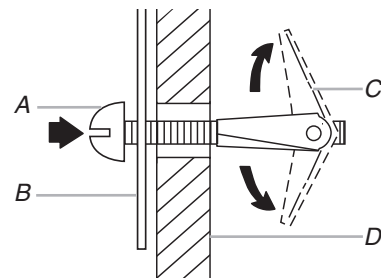
1. Con las lengüetas de soporte de la placa de montaje mirando hacia adelante, inserte pernos de cabeza redonda de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" a través de ambos orificios del extremo de la placa de montaje.

2. Coloque las tuercas de ajuste en los pernos comenzando por la parte posterior de la placa de montaje. Deje suficiente espacio para que las tuercas de ajuste puedan atravesar la pared y abrirse.



A. Perno de cabeza redonda de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3"  
B. Placa de montaje  
C. Tuerca de ajuste con resorte

3. Posicione la placa de montaje en la pared.
4. Empuje los 2 pernos con las tuercas de ajuste a través del panel de yeso y apriete los pernos con los dedos para asegurarse que las tuercas de ajuste se hayan abierto contra el panel de yeso.



A. Perno de cabeza redonda de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3"  
B. Placa de montaje  
C. Tuerca de ajuste con resorte  
D. Panel de yeso

5. Inserte el(los) tirafondo(s) en el(los) orificio(s) taladrado(s) en el(los) pie(s) derecho(s) de pared en el paso 2 de "Instalación sin pies derechos de pared en los orificios de los extremos" en la sección "Taladre orificios en la pared posterior".
6. Controle la alineación de la placa de montaje, asegurándose de que esté nivelada.
7. Ajuste bien todos los tirafondos y pernos.

### Pie derecho de pared en un orificio del extremo (figura 3)

1. Con las lengüetas de soporte de la placa de montaje mirando hacia adelante, inserte un perno de cabeza redonda de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" a través del orificio del extremo que coincida con el orificio de  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) taladrado en el paso 3 de "Instalación para pie derecho de pared en un orificio del extremo" en la sección "Taladre orificios en la pared posterior".
2. Coloque una tuerca de ajuste en el perno comenzando por la parte posterior de la placa de montaje. Deje suficiente espacio para que la tuerca de ajuste pueda atravesar la pared y abrirse.
3. Posicione la placa de montaje en la pared.
4. Empuje el perno con la tuerca de ajuste a través del panel de yeso y apriete el perno con los dedos para asegurarse que la tuerca de ajuste se haya abierto contra el panel de yeso.
5. Inserte un tirafondo en el orificio del extremo restante.
6. Si se hace la instalación en un segundo pie derecho de pared, inserte un tirafondo en el otro orificio taladrado en el paso 2 de "Instalación para pie derecho de pared en un orificio del extremo" en la sección "Taladre orificios en la pared posterior".
7. Controle la alineación de la placa de montaje, asegurándose de que esté nivelada.
8. Apriete con firmeza el(los) tirafondo(s) y el perno.

## Pies derechos de pared en ambos orificios de los extremos (figura 4)

1. Posicione la placa de montaje en la pared.
2. Inserte los tirafondos en ambos orificios de los extremos.
3. Controle la alineación de la placa de montaje, asegurándose de que esté nivelada.
4. Ajuste firmemente los tirafondos.

## Preparación del armario superior

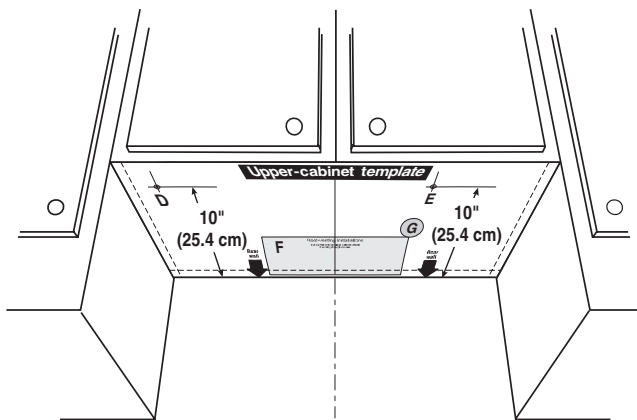
1. Desconecte la energía que alimenta el contacto de pared.
2. Saque el contenido del armario superior.
3. Coloque la plantilla del armario superior contra la base del armario superior, y sujétela con cinta adhesiva o chinchas. Asegúrese de que la línea central de la plantilla quede alineada con la línea central vertical en la pared posterior.

Las flechas que indican “pared posterior” deberán estar contra la pared posterior, para que los orificios que se cortaron en el armario superior queden alineados con los orificios que están en la parte superior del horno de microondas.

### NOTAS:

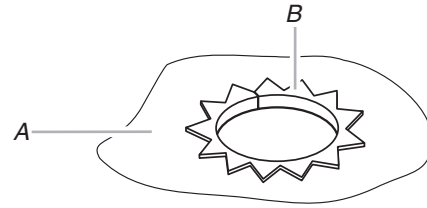
- Si el armario superior tiene un marco alrededor, recorte los extremos de la plantilla para que encaje dentro del marco, contra la base del armario superior. La plantilla tiene líneas de recorte para usarlas como guías.
  - Si la pared detrás del horno de microondas (según se haya instalado) tiene un revestimiento de pared parcial (como pueden ser baldosas de salpicadero), asegúrese de que las flechas de la “Pared posterior” se alineen con la parte más gruesa de la pared posterior (por ejemplo, el espesor de las baldosas y no el panel de yeso).
4. Asegúrese de mantener la medida de 10" (25,4 cm) desde la pared posterior a los puntos “D” y “E” en la plantilla.

**NOTA:** Si el armario superior tiene una profundidad mayor a 14" (35,6 cm), la plantilla del armario superior debe colocarse a la misma distancia de la pared que el grosor del espaciador provisto por el cliente. Vea la nota en “Dimensiones de instalación” en la sección “Requisitos de ubicación”.



5. Corte un orificio de 1½" (3,8 cm) de diámetro en el área sombreada circular “G” en la plantilla. Este orificio es para el cable de suministro de energía.

**NOTA:** Si el armario superior es de metal, el forro del cable de suministro necesitará ser instalado alrededor del orificio del cable de suministro, como se muestra.



A. Armario de metal

B. Forro para el cable de suministro de energía

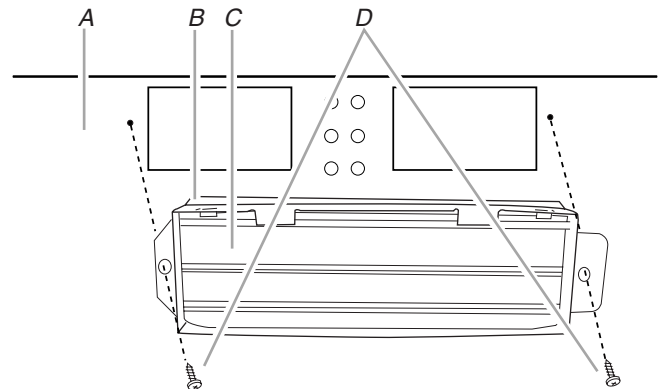
6. Taladre orificios de ⅜" (10 mm) en los puntos “D” y “E” de la plantilla. Éstos son para los dos pernos de ¼-20 x 3" y las arandelas usadas para asegurar el horno de microondas al armario superior.

## Solamente para la instalación con ventilación en el techo

7. Corte un orificio de ¾" (19 mm) en una esquina del área rectangular sombreada “F” en la plantilla del armario superior.
8. Corte el área rectangular con una sierra caladora.

## Instale el ensamblaje de la compuerta de tiro (solamente para la ventilación a través de la pared)

1. Verifique que la hoja de la compuerta se mueva libremente y que se abra completamente.
2. Coloque el ensamblaje de la compuerta de tiro detrás del horno de microondas, de manera que la bisagra de la hoja de la compuerta esté en la parte superior, y la hoja de la compuerta se abra hacia afuera del horno de microondas.



A. Parte posterior del horno de microondas

B. Ensamblaje de la compuerta de tiro

C. Hoja de la compuerta de tiro

D. Tornillos para lámina metálica

3. Asegure el ensamblaje de la compuerta de tiro con 2 tornillos para lámina metálica.

## Instalación del horno de microondas

### **⚠️ ADVERTENCIA**

#### **Peligro de Peso Excesivo**

**Use dos o más personas para mover e instalar el horno de microondas.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

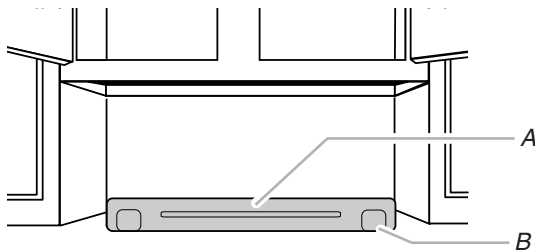
**IMPORTANTE:** El lado de los controles del horno de microondas es el lado pesado. Manipule el horno de microondas con cuidado.

1. Coloque una arandela en cada perno de cabeza plana de 1/4-20 x 3" y ubíquelos dentro del armario superior cerca de los orificios de 3/8" (10 mm).
2. Asegúrese de que la puerta del horno de microondas esté cerrada y trabada con cinta adhesiva.



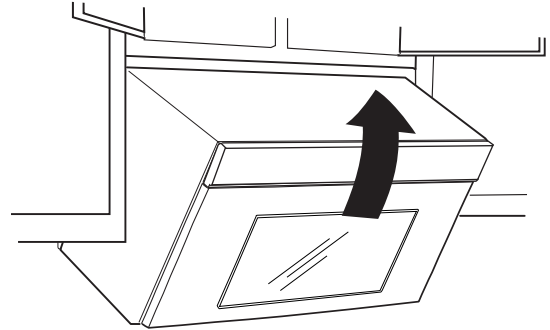
3. Con la ayuda de 2 o más personas, levante el horno de microondas y cuélguelo de las lengüetas de soporte en la parte inferior de la placa de montaje.

**NOTA:** Para evitar daños al horno de microondas, no agarre ni use la puerta o la manija de la puerta mientras manipula el horno de microondas.



A. Placa de montaje  
B. Lengüetas de soporte

4. Con el frente del horno de microondas todavía inclinado, pase el cable de suministro eléctrico a través del orificio del cable de suministro eléctrico en la base del armario superior.



5. Rote el horno de microondas para arriba, hacia el armario superior.

**NOTA:** Si va a tener la ventilación a través de la pared, asegúrese de que el ensamblaje de la compuerta de tiro encaje con facilidad dentro del ducto de escape en el recorte de la pared.

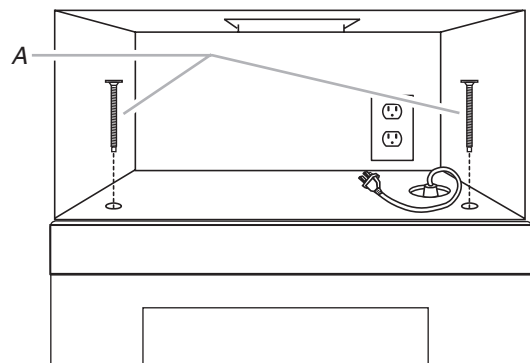
6. Empuje el horno de microondas contra la placa de montaje y sosténgalo en su lugar.

**NOTA:** Si no se necesita ajustar el horno de microondas, saltee los pasos 7-9.

7. Si es necesario ajustar el horno de microondas, rótelo hacia abajo. Con la ayuda de 2 o más personas, levante el horno de microondas fuera de la placa de montaje y déjelo a un costado sobre una superficie cubierta.
8. Afloje los tornillos de la placa de montaje. Ajuste la placa de montaje y vuelva a apretar los tornillos.
9. Repita los pasos 3-6.
10. Con el horno de microondas centrado, y al menos una persona sosteniéndolo en su lugar, inserte los pernos a través del armario superior y dentro del horno de microondas. Ajuste los pernos hasta que no exista ningún espacio entre el armario superior y el horno de microondas.

#### **NOTAS:**

- Algunos armarios superiores pueden necesitar pernos más largos o más cortos que 3" (7,6 cm). Los pernos más largos o más cortos están disponibles en la mayoría de las ferreterías.
- El apretar los pernos en exceso puede deformar la parte superior del horno de microondas. Para evitar que se deforme, pueden agregarse bloques de madera de relleno (deben ser provistos por el instalador). Los bloques deben tener el mismo espesor que el espacio entre la base del armario superior y el horno de microondas.

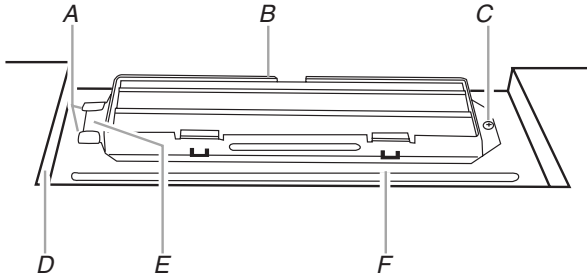


A. Pernos

## Solamente para la instalación con ventilación en el techo

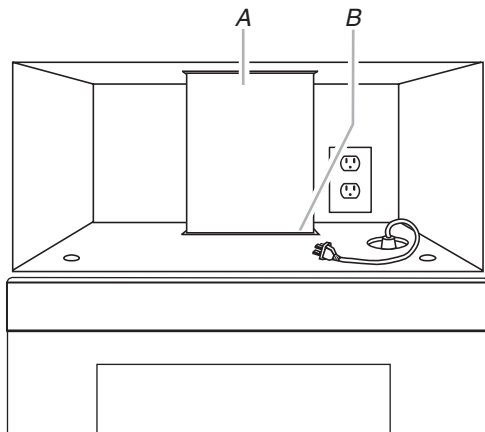
1. Inserte el ensamblaje de la compuerta de tiro a través del recorte del armario de manera que la lengüeta larga del ensamblaje de la compuerta de tiro se deslice debajo de las lengüetas con relieve de la placa de la compuerta de tiro. Después asegúrelo con un tornillo para lámina metálica.

**NOTA:** El tornillo no podrá instalarse si no se coloca el ensamblaje de la compuerta de tiro como se muestra.



- A. Lengüetas con relieve
- B. Ensamblaje de la compuerta de tiro
- C. Tornillo para lámina metálica
- D. Recorte del armario superior
- E. Lengüeta larga
- F. Placa de la compuerta de tiro

2. Conecte el ducto de escape al ensamblaje de la compuerta de tiro.



- A. Ducto de escape
- B. Ensamblaje de la compuerta de tiro (debajo del ducto de escape)

## Complete la instalación

1. Instale los filtros. Consulte las Instrucciones del usuario para la ubicación de los mismos.

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

2. Enchufe el horno de microondas en un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
3. Reconecte el suministro de energía.
4. Verifique la operación del horno de microondas colocando 1 taza (250 mL) de agua en la bandeja giratoria y programe un tiempo de cocción de 1 minuto al 100% de potencia. Haga funcionar el ventilador para probar su funcionamiento y el del ducto de escape.
5. Si el horno de microondas no funciona:
  - Verifique que no se haya fundido un fusible de la casa ni disparado un cortacircuitos. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
  - Verifique que el cable del suministro de energía esté enchufado en un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
  - Vea las Instrucciones del usuario para obtener la información de solución de problemas.

Se ha completado la instalación.

Conserve las Instrucciones de instalación para uso futuro.

# ESPECIFICACIONES PARA EL DISEÑO DE LA VENTILACIÓN

Esta sección ha sido creada solamente para referencia del diseñador arquitectónico y constructor/contratista.

## NOTAS:

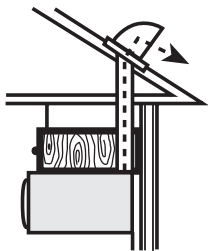
- Los materiales de ventilación necesarios para la instalación no se proveen con la combinación microondas campana.
- No recomendamos usar un ducto de escape de metal flexible.
- Para evitar posibles daños al producto, asegúrese de ventilar el aire hacia el exterior, a menos que se trate de una instalación con recirculación. No ventile el aire de escape en espacios ocultos, tales como espacios dentro de paredes o techos, desvanes, espacios angostos o garajes.

## Para una instalación con ventilación óptima, recomendamos:

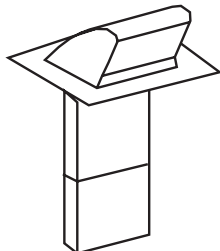
- usar cubiertas de techo o de pared que tengan compuertas de contratiro
- usar un ducto de escape de metal rígido
- usar la ruta más directa reduciendo al mínimo el largo del ducto y el número de codos para proveer un funcionamiento eficaz
- usar ductos de escape de tamaño uniforme
- usar cinta para ductos para sellar todas las juntas en el sistema de ventilación
- usar masilla de calafateo para sellar la abertura exterior de la pared o el techo alrededor de la cubierta
- para un funcionamiento óptimo de la campana, no instalar 2 codos juntos

Si va a tener la ventilación a través de la pared, cerciórese de que haya el espacio adecuado dentro de la pared para que la compuerta se pueda abrir completamente.

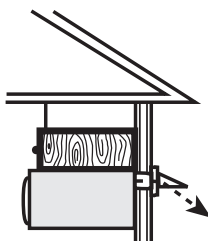
Si va a tener la ventilación a través del techo y va a usar un tubo de ajuste rectangular a redondo, cerciórese de que haya un espacio de por lo menos 3" (7,6 cm) entre la parte superior del horno de microondas y el tubo de ajuste. Vea la ilustración "Tubo de ajuste rectangular a redondo".



Ventilación a través del techo



Cubierta del techo



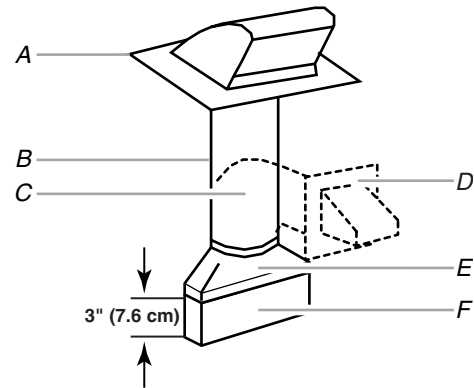
Ventilación a través de la pared



Cubierta de la pared

## Tubo de ajuste rectangular a redondo

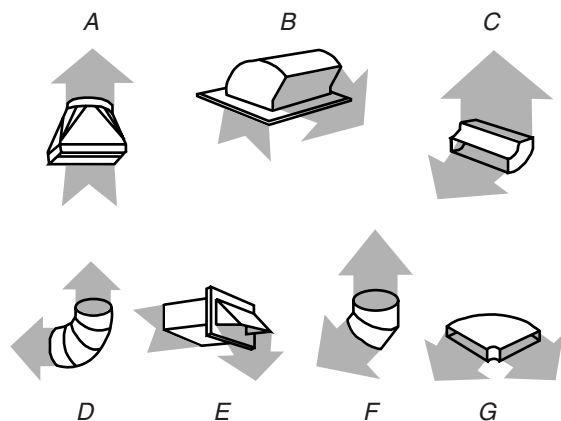
**NOTA:** Debe haber un espacio mínimo de 3" (7,6 cm) entre la parte superior del horno de microondas y el tubo de ajuste rectangular a redondo para que la compuerta de tiro se pueda abrir sin obstrucciones y completamente.



- A. Cubierta del techo
- B. Ducto de escape redondo con diámetro mín. de 6" (15,2 cm)
- C. Codo (solamente para la ventilación a través de la pared)
- D. Cubierta de la pared
- E. Tubo de ajuste rectangular a redondo de 3¼" x 10" a 6" (8,3 x 25,4 cm a 15,2 cm)
- F. Pieza para la extensión del ducto de escape, por lo menos de 3" (7,6 cm) de altura

## Accesorios corrientes recomendados

Los largos equivalentes que siguen son para usarse cuando calcule el largo del ducto de escape. Vea los ejemplos en la sección "Largo recomendado del ducto de escape".



- A. Tubo de ajuste rectangular a redondo: 3¼" x 10" a 6" = 5 pies (8,3 x 25,4 cm a 15,2 cm = 1,5 m)
- B. Cubierta del techo: 3¼" x 10" = 24 pies (8,3 x 25,4 cm = 7,3 m)
- C. Codo de 90°: 3¼" x 10" = 25 pies (8,3 x 25,4 cm = 7,6 m)
- D. Codo de 90°: 6" = 10 pies (15,2 cm = 3 m)
- E. Cubierta de la pared: 3¼" x 10" = 40 pies (8,3 x 25,4 cm = 12,2 m)
- F. Codo de 45°: 6" = 5 pies (15,2 cm = 1,5 m)
- G. Codo plano de 90°: 3¼" x 10" = 10 pies (8,3 x 25,4 cm = 3 m)

## Largo recomendado del ducto de escape

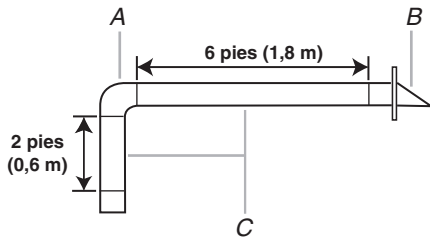
Deberá usarse un ducto de escape rectangular de 3¼" x 10" (8,3 x 25,4 cm) o un ducto de escape redondo de 6" (15,2 cm).

La longitud total del sistema de ventilación incluyendo el ducto de escape recto, el(los) codo(s), los tubos de ajuste y las cubiertas de la pared o del techo no deberá exceder del equivalente a 140 pies (42,7 m) para cualquiera de los dos tipos de ventilación. Vea la sección "Accesorios corrientes recomendados" para los largos equivalentes.

Para un mejor funcionamiento, no use más de tres codos de 90°.

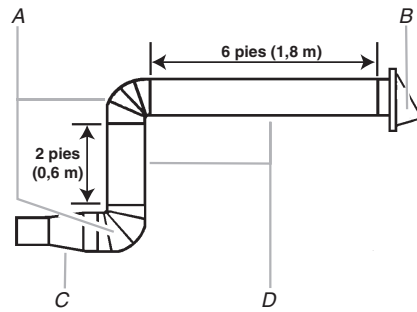
Para calcular el largo del sistema que va a necesitar, sume el largo equivalente de cada pieza de ventilación a ser usada en el sistema. Vea los ejemplos siguientes:

### Sistema de ventilación de 3¼" x 10" (8,3 x 25,4 cm) = 73 pies (22,2 m) en total



- A. Un codo de 90° de 3¼" x 10" (8,3 x 25,4 cm) = 25 pies (7,6 m)
- B. 1 cubierta de pared = 40 pies (12,2 m)
- C. 2 pies (0,6 m) + 6 pies (1,8 m) recto = 8 pies (2,4 m)

### Sistema de ventilación de 6" (15,2 cm) = 73 pies (22,2 m) en total



- A. Dos codos de 90° = 20 pies (6,1 m)
- B. 1 cubierta de pared = 40 pies (12,2 m)
- C. 1 tubo de ajuste rectangular a redondo = 5 pies (1,5 m)
- D. 2 pies (0,6 m) + 6 pies (1,8 m) recto = 8 pies (2,4 m)

Si el ducto de escape existente es redondo, deberá usarse un tubo de ajuste rectangular a redondo. También deberá instalarse un ducto de escape de extensión rectangular de 3" (7,6 cm) entre el ensamblaje de la compuerta de tiro y el tubo de ajuste rectangular a redondo, para evitar que la compuerta de tiro se adhiera.

## ASISTENCIA

Llame a su distribuidor autorizado o centro de servicio. Cuando llame, usted necesitará tener a mano el número del modelo y de la serie del horno de microondas. Se pueden encontrar ambos números en la placa con el número de modelo y de serie, que se encuentra detrás de la puerta del horno de microondas en el marco frontal del horno.

Si necesita asistencia adicional, llámenos a nuestro número gratuito o visite nuestro sitio de internet, que se indica en el Manual del usuario.

## Refacciones

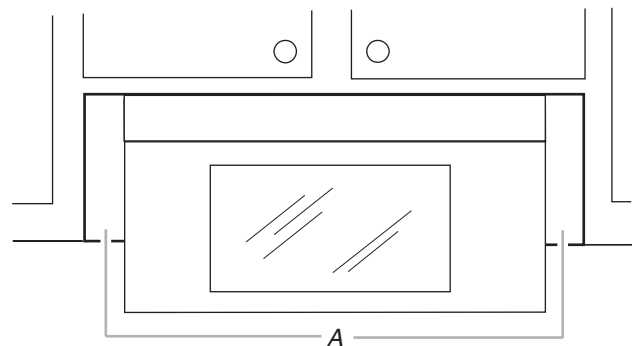
Si necesita reemplazar alguna de las piezas de instalación, llámenos a nuestro número gratuito, que se encuentra en el Manual del usuario.

A continuación, se verá una lista de las piezas de repuesto disponibles. Deberá tener el número de modelo, que está ubicado en la parte de la abertura del horno de microondas que mira hacia el frente, detrás de la puerta.

- Ensamblaje de la compuerta de tiro
- Placa de montaje
- Plantilla del armario superior
- Juego de tornillos de montaje (incluye las piezas A-G en "Piezas suministradas" en la sección "Piezas y herramientas")

## Accesorios

Los juegos de paneles de relleno están disponibles en su distribuidor, para ser usados cuando este horno de microondas se instale en una abertura de 36" (91,4 cm) o 42" (106,7 cm) de ancho. Los paneles de relleno vienen en pares. Cada panel tiene un ancho de 3" (7,6 cm).



A. Paneles de relleno

Número del juego de panel de relleno	8171336 Blanco
	8171337 Negro
	8171338 Bisque
	8171339 Acero inoxidable
	99403 Almendra

Vea a su distribuidor autorizado o centro de servicio para obtener detalles.



# SÉCURITÉ DE L'ENSEMBLE FOUR À MICRO-ONDES/HOTTE

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## EXIGENCES D'INSTALLATION

### Outillage et pièces

#### Outillage nécessaire

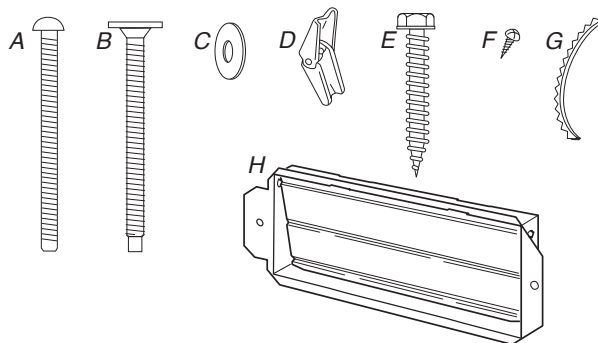
Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec les outils mentionnés ici.

- Mètre ruban
- Crayon
- Ruban de masquage ou punaises
- Ciseaux
- Tournevis Phillips n° 2
- Tournevis Phillips n° 3 pour vis de 1/4-20 x 3"
- Perceuse
- Mèches de 3/16" (5 mm), 3/8" (10 mm) et 5/8" (16 mm)
- Scie-cloche de 3/4" (19 mm)
- Pince à coupe diagonale
- Détecteur magnétique (des poteaux de colombage)
- Clé à douille de 7/16" (ou clé polygonale) pour vis d'ancrage de 1/4" x 2"
- Foret de 1 1/2" (3,8 cm) de diamètre pour placard de bois ou métallique
- Scie à guichet
- Pistolet à calfeutrage et composé de calfeutrage résistant aux intempéries
- Ruban adhésif pour conduit

#### Pièces fournies

Pour la commande de pièces, voir la section "Pièces de rechange".

**REMARQUE :** Les articles de quincaillerie présentés ci-dessous sont destinés à l'utilisation sur un colombage de bois. En présence d'une structure de mur différente, utiliser les organes de fixation appropriés.



A. Vis à tête ronde de 3/16-24 x 3" (2)

B. Vis à tête plate de 1/4-20 x 3" (2)

C. Rondelles (2)

D. Écrous articulés de 3/16" (2)

E. Vis d'ancrage de 1/4" x 2" (2)

F. Vis de tôle (2)

G. Garniture pour trou de passage du cordon d'alimentation (1)

H. Module de clapet anti-reflux (pour décharge à travers le mur ou le toit)

#### Composants non illustrés :

- Gabarit pour placard supérieur (mural)
- Plaque de montage (fixation à l'arrière du four à microondes)
- Gabarit de carton (fait partie de l'emballage)
- Filtrés à graisse en aluminium
- Filtrés à charbon (selon le modèle, les filtres à charbon peuvent ne pas être inclus. Voir les Instructions d'utilisation.)

**REMARQUE :** Selon le modèle de l'appareil, le filtre à graisse en aluminium et le filtre à charbon peuvent être combinés.

#### Matériaux nécessaires

- Composants standard pour décharge à travers le mur ou à travers le toit. Voir la section "Spécifications/conception du circuit d'évacuation".

## Dépose du gabarit de carton

Le morceau de carton du dessus de l'emballage du four à microondes est perforé. La partie à l'intérieur des trous de perforation est à utiliser comme gabarit de mur arrière.

1. Découper le long des trous perforés pour détacher le gabarit du reste de l'emballage de carton.
2. Mettre le gabarit de carton de côté et s'y référer lors de l'étape d'installation "Tracé sur le mur arrière".

## Exigences d'emplacement

Inspecter l'espace où le four à micro-ondes sera installé. L'emplacement d'installation doit disposer de :

- Dimensions minimales à respecter lors de l'installation. Voir l'illustration "Dimensions à respecter lors de l'installation".
- Au moins un poteau de colombage en bois 2" x 4" (50,8 x 101,6 mm), et parement de plâtre ou panneau de gypse d'épaisseur 3/8" (10 mm) ou plus, dans l'ouverture du placard.
- Capacité de support de charge de 150 lb (68 kg), ceci incluant le four à micro-ondes et les articles placés à l'intérieur du four à micro-ondes et du placard supérieur.
- Prise de courant électrique reliée à la terre à l'intérieur du placard supérieur. Voir la section "Spécifications électriques".

### REMARQUES :

- Dans le cas de l'installation du four à micro-ondes à proximité d'une paroi latérale sur le côté gauche, veiller à laisser un espace libre de 6" (15,2 cm) ou plus entre le mur et le four à micro-ondes, pour permettre la manoeuvre d'ouverture complète de la porte.
- Les matériaux de certains placards et certains matériaux de construction ne sont pas conçus pour résister à la chaleur émise par le four à micro-ondes lors des opérations de cuisson. Consulter le constructeur de la maison ou le fabricant des placards pour déterminer si les matériaux utilisés pourraient subir un changement de couleur, une déstratification ou d'autres dommages.

## Exigences spéciales

### Pour une installation avec décharge murale seulement :

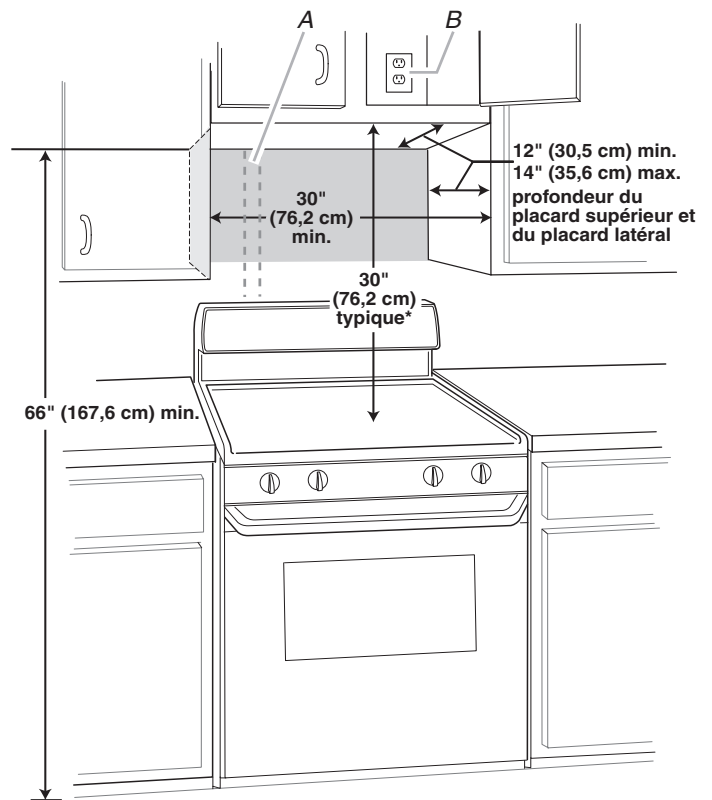
- L'ouverture découpée doit être exempte d'obstruction pour l'ajustement adéquat du conduit, et pour que le clapet antireflux puisse manoeuvrer complètement et librement.

### Pour une installation avec décharge à l'extérieur à travers le toit seulement :

- Si l'on utilise un raccord de transition rectangulaire/rond, on doit disposer d'un espace libre de 3" (7,6 cm) au-dessus du four à micro-ondes pour que la lame du clapet antireflux puisse manoeuvrer complètement et librement. Voir l'illustration "Raccord de transition rectangulaire/rond" à la section "Spécifications/conception du circuit d'évacuation".

### Dimensions à respecter lors de l'installation

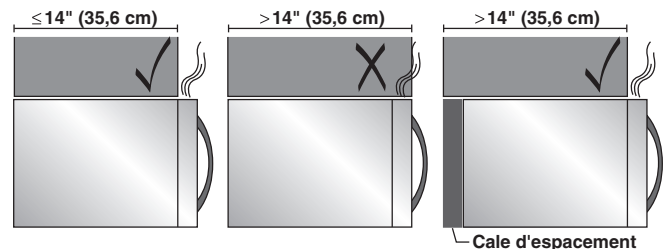
**REMARQUE :** La prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre doit être située à l'intérieur du placard supérieur. Voir la section "Spécifications électriques".



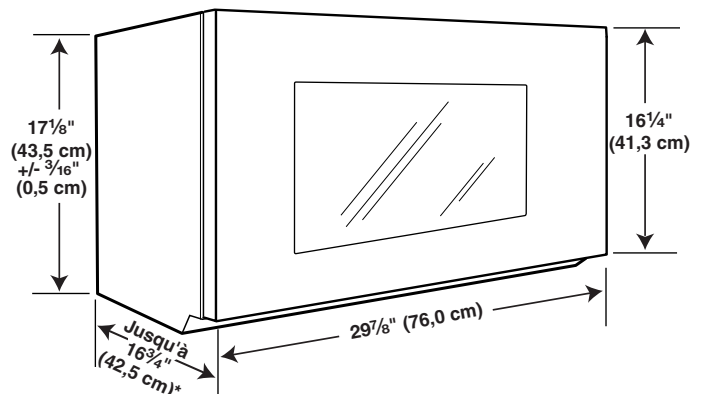
A. Poteau du colombage mural de 2" x 4"  
B. Prise à 3 alvéoles reliée à la terre

\*30" (76,2 cm) est typique pour une hauteur d'installation de 66" (167,6 cm). Les dimensions exactes peuvent varier en fonction du type de cuisinière/table de cuisson se trouvant en-dessous.

**REMARQUE :** Pour garantir de bons résultats, ne pas obstruer l'ouverture d'aération supérieure. Si la profondeur des placards excède 14" (35,6 cm), l'appareil doit être maintenu à distance du mur à l'aide de matériaux appropriés pouvant supporter un poids de 150 lb (86 kg).



## Dimensions du produit



\*La profondeur totale du produit varie légèrement selon la conception de la porte.

### **⚠ AVERTISSEMENT**



#### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

#### Nécessaire :

- Une alimentation électrique de 120 volts, 60 Hz, CA seulement, 15 ou 20 ampères, protégée par un fusible ou un disjoncteur.

#### Recommandé :

- Un fusible temporisé ou un disjoncteur temporisé.
- Un circuit distinct exclusif à ce four à micro-ondes.

## INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

### ■ Pour tout appareil ménager connecté par un cordon de courant électrique :

Il faut que le four à micro-ondes soit relié à la terre. En cas de court-circuit électrique, la liaison à la terre réduit le risque de choc électrique car le courant électrique dispose d'un itinéraire direct d'acheminement à la terre. Le four à micro-ondes est doté d'un cordon de courant électrique qui comporte un fil de liaison à la terre, avec broche de liaison à la terre. On doit brancher la fiche sur une prise de courant convenablement installée et reliée à la terre.

**AVERTISSEMENT :** L'utilisation incorrecte du dispositif de liaison à la terre peut susciter un risque de choc électrique. L'utilisateur qui ne comprend pas bien les instructions de liaison à la terre, ou qui n'est pas certain que le four à micro-ondes soit convenablement relié à la terre, devrait consulter un électricien ou un technicien qualifié.

Ne pas utiliser un câble de rallonge. Si le cordon de courant électrique est trop court, demander à un électricien ou un technicien qualifié d'installer une prise de courant à proximité du four à micro-ondes.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Dépose de la plaque de montage

Selon votre modèle, la plaque de montage peut se trouver soit dans l'emballage en mousse, soit fixée à l'arrière du four à micro-ondes.

**REMARQUE :** Couvrir la surface de travail pour éviter de l'endommager.

1. Retirer de la cavité du four à micro-ondes tous les articles qui peuvent s'y trouver.
2. Si la plaque de montage est fixée sur la partie arrière du four à micro-ondes, la retirer et la mettre de côté.
3. Utiliser du ruban adhésif pour immobiliser la porte fermée du four à micro-ondes afin qu'elle ne puisse pas s'ouvrir durant la manipulation du four.

**REMARQUE :** Pour éviter d'endommager le four à micro-ondes, ne pas prendre prise sur la porte ou la poignée de la porte durant la manipulation du four à micro-ondes.

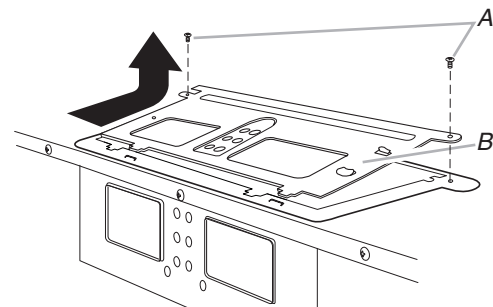
### Réorientation du moteur du ventilateur

Le four à micro-ondes a été configuré à l'usine pour une installation avec recyclage de l'air. Pour la décharge de l'air aspiré à travers le mur ou à travers le toit, on doit modifier le système de ventilation du four.

**REMARQUE :** Si le produit est destiné à être utilisé avec recyclage de l'air, ne pas tenir compte de cette section. Conserver le module du clapet pour le cas où une autre méthode d'évacuation serait utilisée ultérieurement ou dans le cas où le four à micro-ondes serait réinstallé ultérieurement en un autre endroit, avec décharge à l'extérieur à travers le mur ou à travers le toit.

### Pour une installation avec décharge murale seulement

1. Ôter les vis fixant la plaque de support du clapet anti-reflux à la partie supérieure de l'extérieur du four à micro-ondes. Faire glisser la plaque de support du clapet anti-reflux vers l'avant du four à micro-ondes et la soulever.

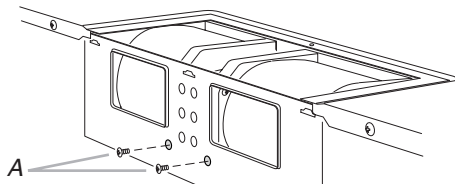


A. Vis

B. Plaque de support du clapet anti-reflux

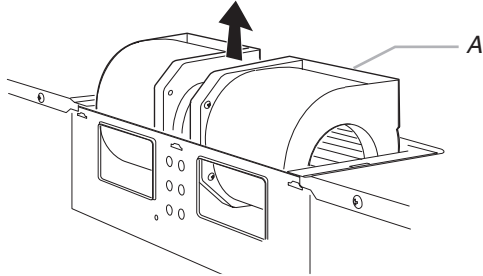
2. Conserver ensemble la plaque de support du clapet et les vis; les mettre de côté.

- Retirer les 2 vis fixant le moteur du ventilateur à l'arrière du four à micro-ondes.



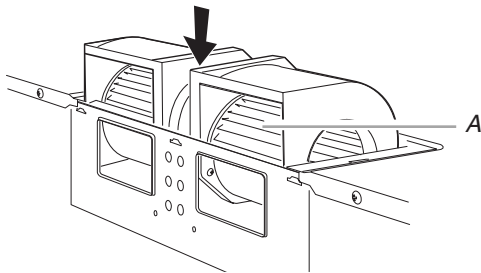
A. Vis (dans les trous décalés)

- Soulever le moteur du ventilateur pour le sortir du four à micro-ondes.



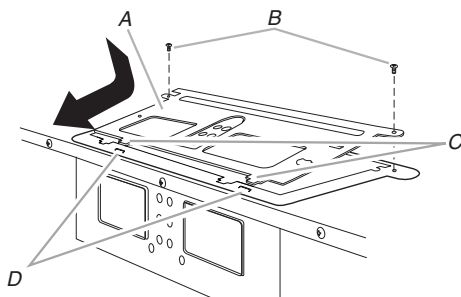
A. Moteur du ventilateur

- Faire pivoter le moteur du ventilateur de 180° pour que les orifices de sortie soient alignés avec l'arrière du four à micro-ondes, et rabaisser le moteur du ventilateur dans le four à micro-ondes.



A. Orifice de sortie

- Fixer à nouveau le moteur du ventilateur à l'arrière du four à micro-ondes avec les 2 vis ôtées à l'étape 3.
- Fixer à nouveau la plaque de support du clapet. Vérifier que les onglets de la plaque de support du clapet sont insérés dans les fentes situées sur la partie supérieure du four à micro-ondes.

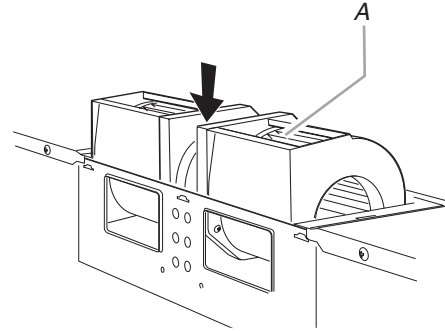


A. Plaque de support du clapet  
B. Vis  
C. Onglets de la plaque de support du clapet  
D. Fentes

- Fixer la plaque de support du clapet à l'aide des 2 vis qui ont été retirées à l'étape 1.

### Pour une installation avec décharge à l'extérieur à travers le toit seulement

- Répéter l'étape 1 de "Pour une installation avec décharge murale seulement".
- Répéter l'étape 2 de "Pour une installation avec décharge murale seulement".
- Répéter l'étape 3 de "Pour une installation avec décharge murale seulement".
- Répéter l'étape 4 de "Pour une installation avec décharge murale seulement".
- Faire pivoter le moteur du ventilateur pour que les orifices de sortie soient orientés vers le haut du four à micro-ondes, et que les côtés plats du moteur du ventilateur soient orientés vers l'arrière du four à micro-ondes. Rabaisser le moteur du ventilateur dans le four à micro-ondes.



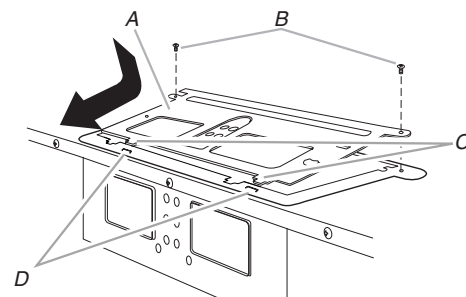
A. Orifice de sortie

**IMPORTANT :** Si le moteur du ventilateur n'est pas positionné avec les côtés plats orientés vers l'arrière du four à micro-ondes (tel qu'illustré), le rendement sera médiocre.

- Fixer à nouveau le moteur du ventilateur à l'arrière du four à micro-ondes avec les 2 vis ôtées à l'étape 3 de la section "Pour une installation avec décharge murale seulement". Bien serrer les vis.
- Fixer à nouveau la plaque de support du clapet. Vérifier que les onglets de la plaque de support du clapet sont insérés dans les fentes situées sur la partie supérieure du four à micro-ondes.

**REMARQUE :** Si le moteur du ventilateur n'est pas correctement orienté, les 2 vis ôtées à l'étape 3 ne peuvent pas être réinstallées sur le four à micro-ondes.

- Fixer à nouveau la plaque de support du clapet. Vérifier que les onglets de la plaque de support du clapet sont insérés dans les fentes situées sur la partie supérieure du four à micro-ondes.



A. Plaque de support du clapet  
B. Vis  
C. Onglets de la plaque de support du clapet  
D. Fentes

- Fixer la plaque de support du clapet à l'aide des 2 vis qui ont été retirées à l'étape 1 de la section "Pour une installation avec décharge murale seulement".

## Identifier la position du/des poteau(x) du colombage mural

**REMARQUE :** S'il n'y a aucun poteau du colombage mural dans la zone délimitée par l'ouverture dans le placard supérieur, ne pas installer le four à micro-ondes.

Voir les illustrations à la section "Configurations possibles du colombage mural".

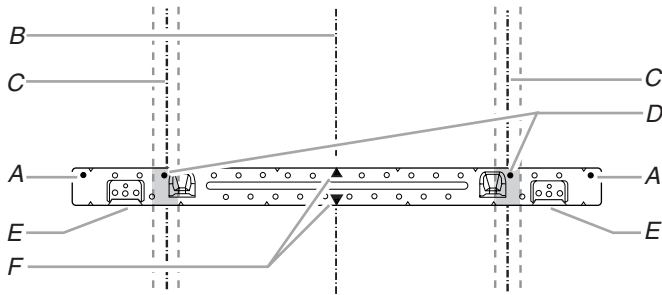
1. Utiliser un détecteur magnétique pour localiser dans l'ouverture les rives du/des poteau(x) du colombage mural.
2. Marquer la position du centre de chaque poteau du colombage, et tracer l'axe de chaque poteau à l'aide d'un fil à plomb. Voir les illustrations à la section "Configurations possibles du colombage mural".

### Configurations possibles du colombage mural

Les illustrations ci-dessous présentent des exemples de configurations préférées d'installation avec la plaque de montage.

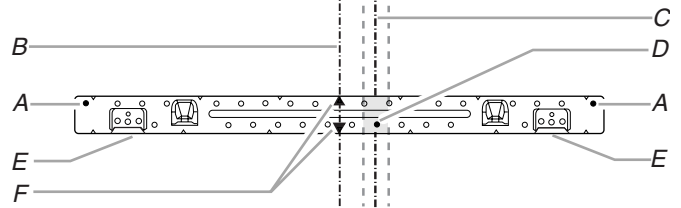
#### Aucun poteau du colombage à la position des trous d'angle

Figure 1



#### Aucun poteau du colombage à la position des trous d'angle

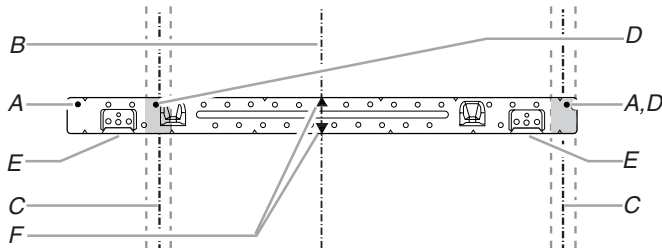
Figure 2



**REMARQUE :** Si le poteau de colombage mural se trouve à 6" (15,2 cm) ou moins de l'axe central vertical (voir la section "Tracé sur le mur arrière"), seule une installation sans décharge à l'extérieur (recyclage) ou une installation avec décharge par le toit peut être réalisée.

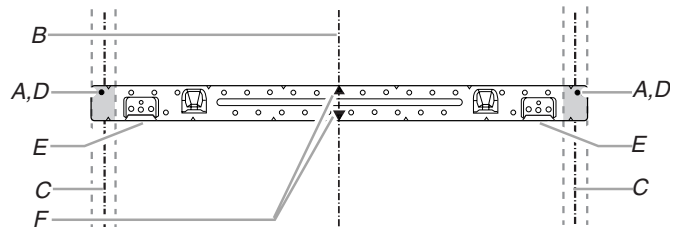
#### Un trou d'angle face à un poteau du colombage mural

Figure 3



#### Deux trous d'angle face à des poteaux du colombage mural

Figure 4

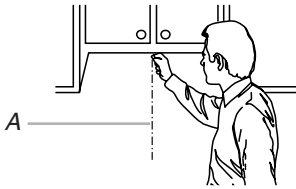


- A. Trous d'angle (sur la plaque de montage)
- B. Axe vertical central de l'ouverture dans le placard
- C. Axes centraux de poteau du colombage
- D. Trous pour vis d'ancrage
- E. Pattes de support
- F. Repères centraux sur la plaque de montage

## Tracé sur le mur arrière

Le four à micro-ondes doit être fixé sur au moins un poteau du colombage mural, et de préférence sur 2 poteaux; on utilise pour cela au moins 1 vis d'ancrage, et de préférence 2 vis.

1. Utiliser un mètre ruban; déterminer et marquer clairement la position de l'axe central vertical de l'ouverture.

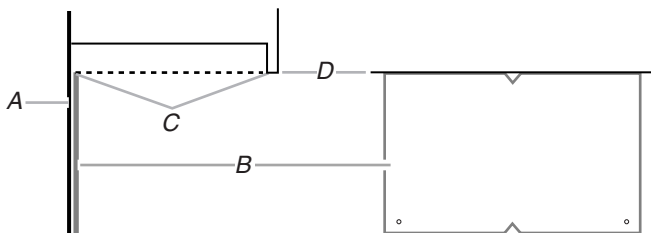


A. Axe central

2. Aligner les repères centraux sur le gabarit de carton (couvercle supérieur du carton) avec l'axe central sur le mur; veiller au bon aplomb, et veiller à ce que le sommet du gabarit de carton soit en contact avec le bord inférieur du placard supérieur.

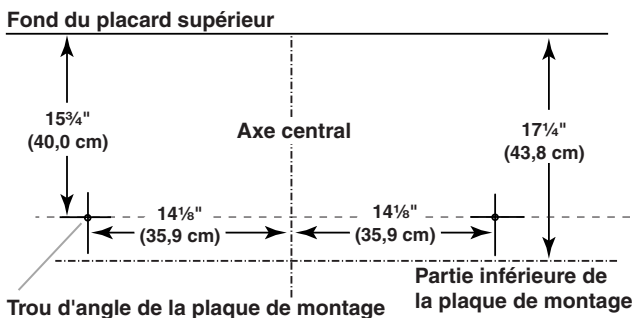
### REMARQUES :

- Si la rive avant du placard supérieur est plus basse que la rive arrière, abaisser le gabarit de carton de manière à ce que son sommet soit au même niveau que la rive avant du placard.
- Si le gabarit de carton est endommagé ou inutilisable, mesurer et inscrire les dimensions indiquées à l'étape 4 sur le mur.



A. Mur arrière  
B. Gabarit de carton  
C. Le sommet du gabarit de carton doit être aligné avec la rive avant du placard.  
D. Rive avant du placard supérieur

3. Tout en maintenant le gabarit de carton en place, marquer l'emplacement des deux trous situés dans les coins inférieurs et tracer un axe horizontal en travers de la rive inférieure du gabarit de carton. Ces marquages représentent les trous d'angle de la plaque de montage ainsi que la rive inférieure.
4. Ôter le gabarit de carton et vérifier les points de tracé :



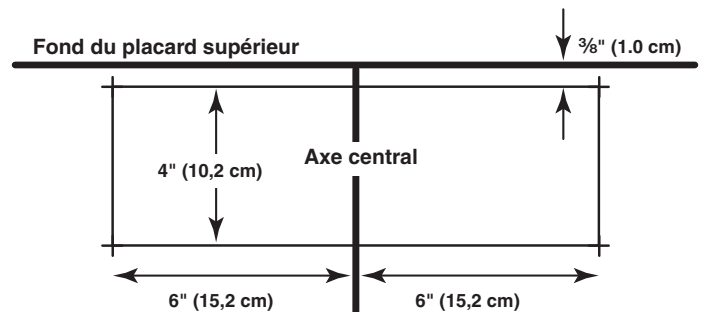
- L'axe de la rive inférieure doit être situé à 17<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" (43,8 cm) de la partie inférieure du placard supérieur et doit être d'aplomb.
- Les trous d'angle doivent être situés à 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" (40,0 cm) de la rive inférieure du placard supérieur et doivent être alignés les uns avec les autres. Chacun doit être situé à 14<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" (35,9 cm) de l'axe central.

5. Une fois les brides de support orientées vers l'avant (voir les illustrations de la section "Identification de la position du/des poteau(x) du colombage mural"), aligner le tracé du centre de la plaque de montage avec l'axe central sur le mur, en s'assurant que sa rive inférieure est alignée avec l'axe horizontal tracé à l'étape 3 et que les trous d'angle sont correctement indiqués. S'assurer que la plaque de montage est d'aplomb.

**REMARQUE :** Si la profondeur des placards excède 14" (35,6 cm), une cale d'espacement fournie au client doit être solidement fixée au mur dans la position correcte avant d'attacher la plaque de montage à la cale d'espacement. Voir la remarque dans "Dimensions d'installation" à la section "Exigences d'emplacement".

6. Tout en maintenant la plaque de montage en place, trouver l'axe central/les axes centraux des poteaux du colombage marqué(s) à l'étape 2 de la section "Identification de la position du/des poteau(x) du colombage mural", et marquer la position d'au moins 1, et de préférence 2, trou(s) à travers la plaque de montage - le plus près possible de l'axe central/des axes centraux de chaque poteau du colombage. Voir les figures 1, 2 et/ou 3 de la section "Configurations possibles du colombage mural" à la section "Identification de la position du/des poteau(x) du colombage mural". Les trous à utiliser de préférence sont ceux qui sont marqués en noir dans les zones grisées.
7. Conserver la plaque de montage à part.

### Pour une installation avec décharge murale seulement:



8. Marquer un point sur l'axe central à 3<sup>8</sup>/<sub>16</sub>" (1,0 cm) au-dessous de la rive inférieure du placard supérieur.
9. Utiliser un mètre ruban; marquer un point à 6" (15,2 cm) de chaque côté de l'axe central.
10. Marquer un point à 4" (10,2 cm) au-dessous de la marque tracée à l'étape 8.
11. Utiliser une règle; tracer 2 lignes horizontales entre les marques tracées aux étapes 8 et 10.
12. Tracer 2 lignes verticales à partir des marques faites à l'étape 9 à l'aide d'un fil à plomb pour obtenir un rectangle complet de 12" x 4" (30,5 x 10,2 cm). Ce rectangle délimite la zone à découper pour le passage du conduit d'évacuation.
13. Découper un trou de 3<sup>4</sup>/<sub>16</sub>" (19 mm) dans un coin de la zone à découper.
14. À l'aide d'une scie à guichet, découper la zone à découper pour le passage du conduit d'évacuation.

## Perçage de trous dans le mur arrière

En plus de la fixation sur au moins un poteau du colombage, on doit également fixer la plaque de montage sur le mur au niveau des deux trous d'angle. Si la position des trous d'angle ne coïncide pas avec celle des poteaux du colombage mural, utiliser deux vis à tête ronde de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" avec écrou articulé; s'il y a un trou d'angle en coïncidence avec le poteau de colombage, utiliser une vis d'ancrage et une vis à tête ronde de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" avec écrou articulé; si les deux trous coïncident avec les poteaux de colombage mural, utiliser deux vis d'ancrage. On présente cidessous 3 configurations d'installation.

### Aucun poteau du colombage à la position des trous d'angle (Figures 1 et 2)

1. Percer des trous de  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) à travers le mur à l'emplacement des deux trous d'angle marqués à l'étape 3 de la section "Tracé sur le mur arrière".
2. Percer un ou plusieurs trous de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) dans le(s) poteau(x) de colombage mural à l'emplacement du/des trou(s) d'angle marqué(s) à l'étape 6 de la section "Tracé sur le mur arrière". Voir les figures 1 et 2 du paragraphe "Configurations possibles du colombage mural" à la section "Identification de la position du/des poteau(x) du colombage mural".

### Poteau du colombage mural à un trou d'angle (Figure 3)

1. Percer un trou de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) à travers le poteau de colombage mural à l'emplacement du trou d'angle marqué à l'étape 3 dans "Tracé sur le mur arrière".
2. Si l'on souhaite fixer l'appareil sur un second poteau de colombage mural, percer un trou de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) dans le poteau du colombage mural à l'emplacement de l'autre trou marqué à l'étape 6 dans "Tracé sur le mur arrière". Voir la figure 3 dans le paragraphe "Configurations possibles du colombage mural" à la section "Identification de la position du/des poteau(x) du colombage mural".
3. Percer un trou de  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) à travers le mur au niveau de l'autre trou d'angle.

### Poteaux du colombage mural aux deux trous d'angle (Figure 4)

1. Percer des trous de  $\frac{3}{16}$ " (5 mm) à travers les poteaux du colombage mural à l'emplacement des trous d'angle marqués à l'étape 3 dans "Tracé sur le mur arrière".

## Fixation de la plaque de montage sur le mur

**REMARQUE :** Fixer la plaque de montage sur le mur, dans les deux trous d'angle percés dans les poteaux du colombage et/ou à travers le panneau de gypse à l'aide de vis à tête ronde de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" avec écrou articulé ou vis d'ancrage de  $\frac{1}{4}$  x 2".

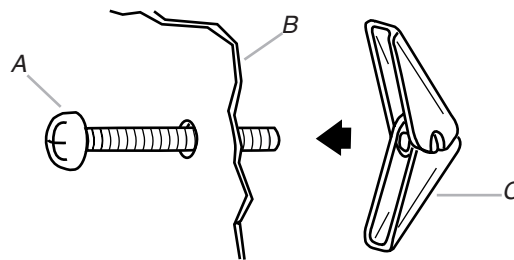
Voir les illustrations du paragraphe "Configurations possibles du colombage mural" à la section "Identification de la position du/des poteau(x) du colombage mural".

### Aucun poteau du colombage à la position des trous d'angle (Figures 1 et 2)

**REMARQUE :** La plaque de montage doit être fixée sur le mur et sur au moins un poteau de colombage, ainsi qu'aux deux angles.

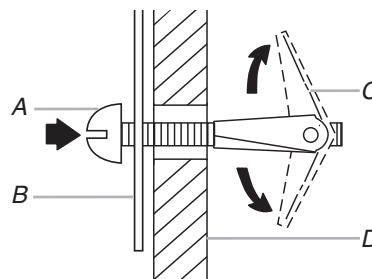
1. Alors que les pattes de support de la plaque de montage sont orientées vers l'avant, insérer des vis à tête ronde de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" dans les deux trous d'angle de la plaque de montage.

2. Engager un écrou articulé sur chaque vis par l'arrière de la plaque de montage. Veiller à disposer de suffisamment d'espace pour que les écrous articulés puissent traverser le panneau de gypse et se déployer à l'intérieur de la cavité murale.



A. Vis à tête ronde de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3"  
B. Plaque de montage  
C. Écrou articulé à ressort

3. Positionner la plaque de montage sur le mur.
4. Pousser les deux vis avec écrou articulé à travers le panneau de gypse; visser les vis à la main pour vérifier que chaque écrou articulé s'est déployé et prend appui contre le panneau de gypse.



A. Vis à tête ronde de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3"  
B. Plaque de montage  
C. Écrou articulé à ressort  
D. Panneau de gypse

5. Insérer la/les vis d'ancrage dans le/les trou(s) percé(s) dans le(s) poteau(x) de colombage mural à l'étape 2 du paragraphe "Aucun poteau du colombage à la position des trous d'angle" de la section "Perçage des trous dans le mur arrière".
6. Contrôler l'alignement de la plaque de montage; veiller à établir un bon aplomb.
7. Serrer solidement toutes les pièces d'ancrage (vis et boulons).

### Poteau du colombage mural à un trou d'angle (Figure 3)

1. Alors que les pattes de support de la plaque de montage sont orientées vers l'avant, insérer une vis à tête ronde de  $\frac{3}{16}$ -24 x 3" dans le trou d'angle coïncidant avec le trou de  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) percé à l'étape 3 du paragraphe "Poteau du colombage mural à un trou d'angle" de la section "Perçage des trous dans le mur arrière".
2. Engager un écrou articulé sur la vis par l'arrière de la plaque de montage. Veiller à disposer de suffisamment d'espace pour que l'écrou articulé puisse traverser le panneau de gypse et se déployer à l'intérieur de la cavité murale.
3. Positionner la plaque de montage sur le mur.
4. Pousser la vis avec écrou articulé à travers le panneau de gypse; visser la vis à la main pour vérifier que chaque écrou articulé s'est déployé et prend appui contre le panneau de gypse.
5. Insérer une vis d'ancrage dans le trou d'angle restant.
6. Si l'on souhaite fixer également l'appareil sur un second poteau du colombage mural, insérer une vis d'ancrage dans l'autre trou percé à l'étape 2 du paragraphe "Poteau du colombage mural à un trou d'angle" de la section "Perçage des trous dans le mur arrière".
7. Contrôler l'alignement de la plaque de montage; veiller à établir un bon aplomb.
8. Serrer solidement la/les vis d'ancrage et le boulon.

## Poteaux du colombage mural aux deux trous d'angle (Figure 4)

1. Positionner la plaque de montage sur le mur.
2. Insérer les vis d'ancrage dans les deux trous d'angle.
3. Contrôler l'alignement de la plaque de montage; veiller à établir un bon aplomb.
4. Serrer solidement les vis d'ancrage.

## Préparation du placard supérieur

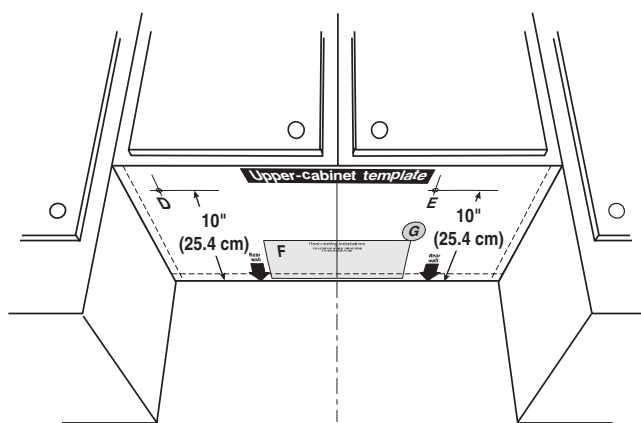
1. Interrompre l'alimentation électrique.
2. Retirer tout le contenu du placard supérieur.
3. Placer le gabarit du placard supérieur contre le fond du placard supérieur, et le fixer avec du ruban adhésif ou des punaises. Veiller à aligner l'axe central du gabarit avec l'axe vertical central tracé sur le mur arrière.

Les flèches correspondant au mur arrière doivent être contre le mur arrière, pour qu'on puisse obtenir l'alignement des trous découpés dans le placard supérieur avec les trous situés au sommet du four à micro-ondes.

### REMARQUES :

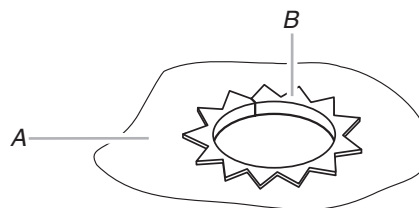
- Si le placard supérieur comporte un cadre périmétrique, tailler les bords du gabarit de telle manière qu'il puisse s'ajuster dans le cadre, contre le fond du placard supérieur. Le gabarit comporte des lignes de découpe qu'on peut utiliser comme guides.
  - Si le mur situé derrière le micro-ondes comporte un revêtement mural partiel (par exemple, un dossier à carreaux), s'assurer que les flèches correspondant au mur arrière s'alignent avec la partie la plus épaisse du mur arrière (par exemple, l'épaisseur des carreaux plutôt que le panneau de gypse).
4. Veiller à laisser un espace de 10" (25,4 cm) entre le mur arrière et les points "D" et "E" sur le gabarit.

**REMARQUE :** Si la profondeur des placards excède 14" (35,6 cm), le gabarit pour placard mural doit être placé à la même distance du mur que l'épaisseur de la cale d'espacement fournie au client. Voir la remarque dans "Dimensions d'installation" à la section "Exigences d'emplacement".



5. Percer le trou de diamètre 1 1/2" (3,8 cm) dans la zone circulaire grisée "G" du gabarit. Ce trou est utilisé pour le passage du cordon d'alimentation.

**REMARQUE :** Si le placard supérieur est métallique, la bague de cordon d'alimentation nécessite d'être installée autour du trou de passage du cordon d'alimentation – voir l'illustration.



A. Placard métallique  
B. Garniture du trou de passage du cordon d'alimentation

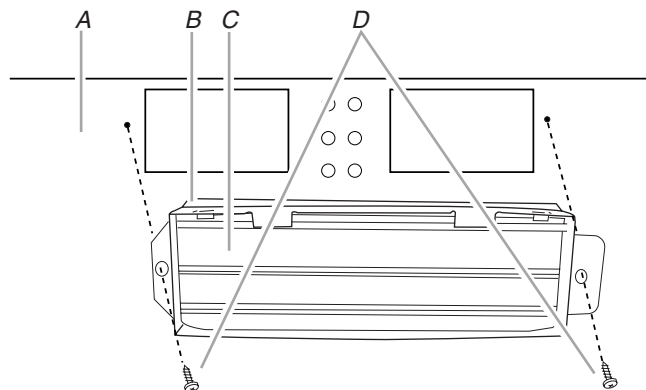
6. Percer des trous de 3/8" (10 mm) aux points "D" et "E" du gabarit. Ces trous sont utilisés pour le passage de deux vis de 1/4"-20 x 3" avec rondelle, utilisées pour la fixation du four à micro-ondes contre le placard supérieur.

### Pour une installation avec décharge à l'extérieur à travers le toit seulement :

7. Découper un trou de 3/4" (19 mm) dans un coin de la zone ombrée rectangulaire "F" sur le gabarit du placard supérieur.
8. À l'aide d'une scie à guichet, découper la zone rectangulaire.

## Installation du module du clapet anti-reflux (pour décharge à travers le mur uniquement)

1. Vérifier que la lame du clapet anti-reflux manoeuvre librement et s'ouvre complètement.
2. Positionner le module du clapet anti-reflux sur la face arrière du four à micro-ondes afin que la charnière de la lame du clapet anti-reflux soit positionnée dans la partie supérieure, et que la lame du clapet anti-reflux s'ouvre sans toucher le four à micro-ondes.



A. Face arrière du four à micro-ondes  
B. Module du clapet anti-reflux  
C. Lame du clapet anti-reflux  
D. Vis de tôle

3. Fixer le clapet anti-reflux à l'aide de 2 vis de tôle.



## Installation du four à micro-ondes

### **AVERTISSEMENT**

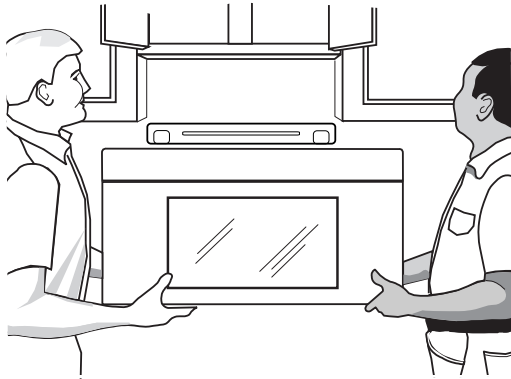
#### Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le four à micro-ondes.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

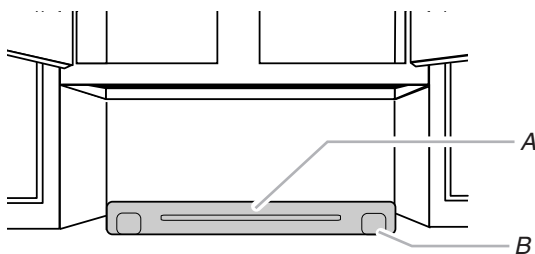
**IMPORTANT :** Le côté du four à micro-ondes où se trouve le module de commande est le plus lourd. Manipuler le four à micro-ondes délicatement.

1. Placer une rondelle sur chaque vis à tête plate de 1/4-20 x 3"; placer les vis à l'intérieur du placard supérieur, à proximité des trous de 3/8" (10 mm).
2. Vérifier que la porte du four à micro-ondes est fermée, et qu'elle est immobilisée par du ruban adhésif.



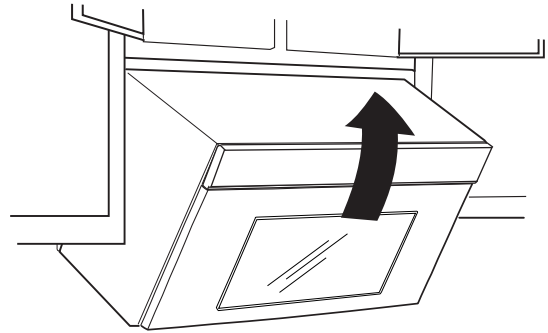
3. Faire intervenir 2 personnes ou plus pour soulever le four à micro-ondes et le suspendre aux pattes de support situées en bas de la plaque de montage.

**REMARQUE :** Pour éviter d'endommager le four à micro-ondes, ne pas prendre prise sur la porte ou la poignée de la porte durant les manutentions du four à micro-ondes.



A. Plaque de montage  
B. Pattes de support

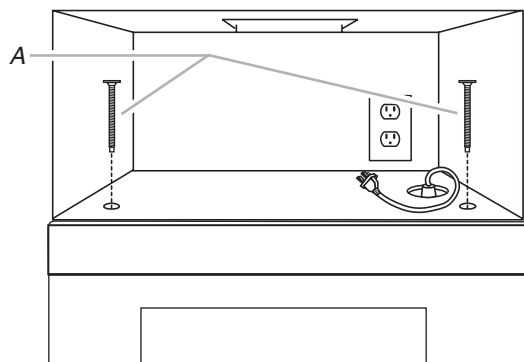
4. Alors que l'avant du four à micro-ondes est encore incliné, enfiler le cordon d'alimentation à travers le trou de passage percé dans le fond du placard supérieur.



5. Redresser le four à micro-ondes vers le placard supérieur.  
**REMARQUE :** En cas d'évacuation à travers le mur, veiller à ce que le clapet anti-reflux s'insère facilement dans le conduit dans l'ouverture du mur.
6. Pousser le four à micro-ondes contre la plaque de montage; maintenir le four en place.  
**REMARQUE :** Si aucun autre ajustement de la position du four à micro-ondes n'est nécessaire, omettre les étapes 7-9.
7. Si un ajustement est nécessaire, faire pivoter le four à micro-ondes vers le bas. Faire intervenir 2 personnes ou plus pour soulever le four à micro-ondes et le dégager de la plaque de montage; placer le four à part sur une surface couverte.
8. Desserrer les vis de la plaque de montage. Ajuster la plaque de montage et resserrer les vis.
9. Répéter les étapes 3-6.
10. Alors que le four à micro-ondes est centré, et tandis qu'au moins une personne le maintient en place, insérer les vis à travers le placard supérieur et dans le four à micro-ondes. Serrer les vis jusqu'à ce qu'il ne reste aucun espace entre le placard supérieur et le four à micro-ondes.

#### REMARQUES :

- Certaines configurations du placard supérieur nécessitent l'emploi de vis plus longues ou plus courtes que 3" (7,6 cm). Acheter les vis nécessaires plus longues ou plus courtes dans une quincaillerie locale.
- Un serrage excessif des vis peut provoquer une déformation (gauchissement) du sommet du four à micro-ondes. Pour éviter un gauchissement, on peut ajouter des cales d'appui en bois (fournies par l'installateur). L'épaisseur des cales doit correspondre à l'épaisseur de l'espace résiduel entre le fond du placard supérieur et le four à micro-ondes.

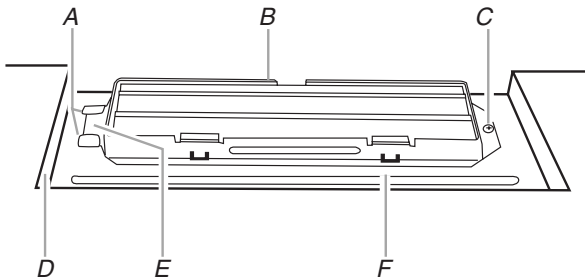


A. Vis

## Pour une installation avec décharge à l'extérieur à travers le toit seulement

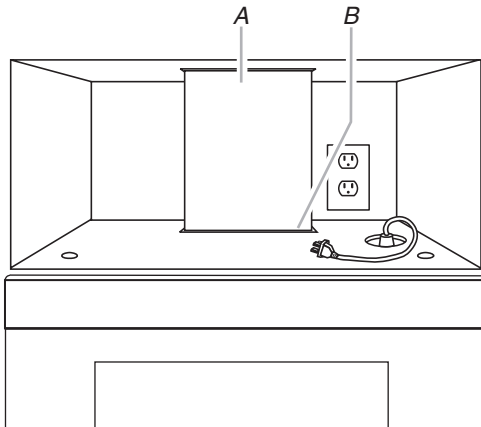
1. Insérer le module du clapet anti-reflux à travers l'ouverture découpée dans le placard supérieur, de telle manière que la patte longue du module du clapet anti-reflux puisse glisser sous les pattes d'arrimage relevées de la plaque de support du clapet. Immobiliser alors le clapet avec la vis de tôlerie.

**REMARQUE :** Il n'est pas possible d'installer la vis si le module du clapet anti-reflux n'est pas positionné comme on le voit sur l'illustration.



- A. Pattes d'arrimage relevées
- B. Module du clapet anti-reflux
- C. Vis de tôlerie
- D. Ouverture découpée dans le placard supérieur
- E. Patte longue
- F. Plaque de support du clapet

2. Connecter le conduit d'évacuation au module du clapet anti-reflux.



- A. Conduit d'évacuation
- B. Module du clapet anti-reflux (sous le conduit d'évacuation)

## Achever l'installation

1. Installer les filtres. Voir les Instructions d'utilisation pour la mise en place des filtres.

### **⚠ AVERTISSEMENT**



#### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

2. Brancher le four à micro-ondes sur une prise à trois alvéoles reliée à la terre.
3. Reconnecter la source de courant électrique.
4. Contrôler le fonctionnement du four à micro-ondes : placer sur le plateau rotatif 1 tasse (250 mL) d'eau, et programmer une période de cuisson de 1 minute à la puissance maximale (100 %). Faire fonctionner le ventilateur d'extraction pour tester son fonctionnement.
5. Si le four à micro-ondes ne fonctionne pas :
  - Déterminer si un fusible est grillé ou si un disjoncteur s'est déclenché. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
  - Vérifier que le cordon d'alimentation est correctement branché sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.
  - Pour l'information relative au dépannage, consulter les Instructions d'utilisation.

L'installation est maintenant terminée.

Conserver ces instructions d'installation pour une éventuelle réutilisation future.

# SPÉCIFICATIONS / CONCEPTION DU CIRCUIT D'ÉVACUATION

Cette section présente de l'information de référence uniquement, à l'intention des architectes/concepteurs et constructeurs.

## REMARQUES :

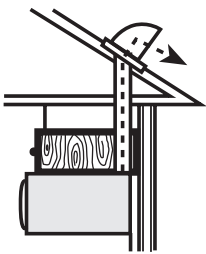
- Les matériaux du circuit d'évacuation nécessaires à l'installation ne sont pas fournis avec l'ensemble four à micro-ondes/hotte.
- On déconseille l'emploi d'un conduit métallique flexible.
- Pour éviter d'éventuelles détériorations du produit, veiller à ce que l'air aspiré soit déchargé à l'extérieur (sauf dans le cas d'une installation avec recyclage). Veiller à ce que l'air aspiré ne soit pas déchargé dans un espace fermé dissimulé : cavités murales ou un plafond, grenier, vide sanitaire ou garage.

## Recommandations pour une installation optimale du circuit d'évacuation :

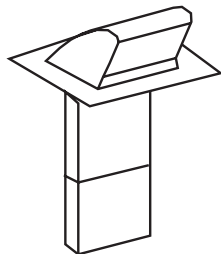
- utiliser une bouche de décharge (murale ou sur toit) comportant un clapet anti-reflux à l'arrière
- utiliser un conduit métallique rigide
- utiliser l'itinéraire d'acheminement le plus direct; minimiser la longueur du circuit et le nombre de coudes pour obtenir un fonctionnement efficace
- utiliser des conduits de taille uniforme
- assurer l'étanchéité de toutes les jointures du système d'évacuation avec du ruban adhésif pour conduits
- utiliser un composé de calfeutrage pour assurer l'étanchéité autour de la bouche de décharge (murale ou sur toit)
- ne pas connecter ensemble 2 raccords coudés, pour optimiser la performance de la hotte

Dans le cas d'une décharge à travers le mur, veiller à disposer d'un espace libre suffisant à l'intérieur du mur pour que le clapet anti-reflux puisse manoeuvrer librement.

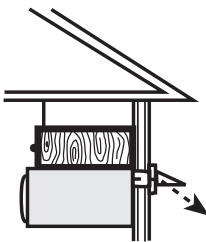
Dans le cas d'une décharge à travers le toit, si on doit utiliser un raccord de transition (rectangulaire/ronde), veiller à disposer d'un espace libre d'au moins 3" (7,6 cm) entre le sommet du four à micro-ondes et le raccord de transition. Voir l'illustration "Raccord de transition rectangulaire/ronde".



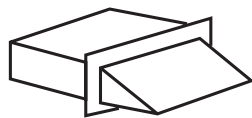
Décharge à travers le toit



Bouche de décharge sur toit



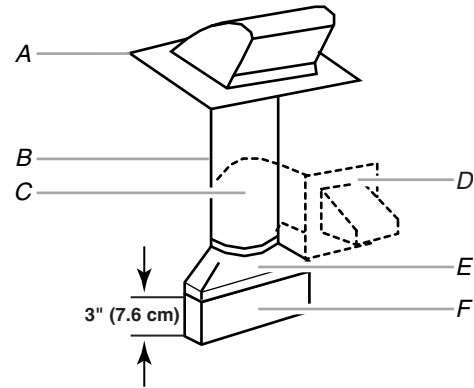
Décharge à travers le mur



Bouche de décharge murale

## Raccord de transition rectangulaire/ronde

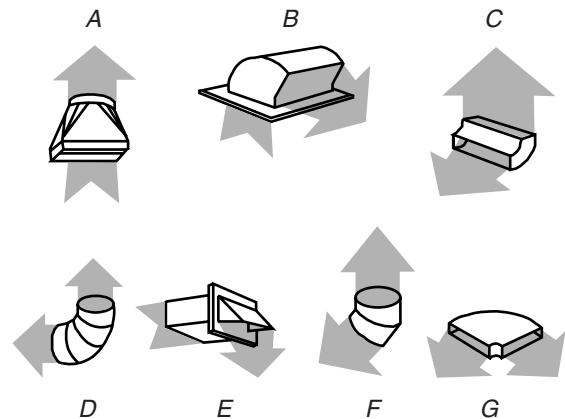
**REMARQUE :** On doit disposer d'un espace libre de 3" (7,6 cm) ou plus entre le sommet du four à micro-ondes et le raccord de transition rectangulaire/ronde pour que le clapet anti-reflux puisse manoeuvrer librement et complètement.



- A. Bouche de décharge sur toit
- B. Conduit rond de dia. 6" (15,2 cm) min.
- C. Coude (pour décharge murale uniquement)
- D. Bouche de décharge murale
- E. Raccord de transition rectangulaire/ronde de 3/4" x 10" à dia. 6" (8,3 x 25,4 cm à 15,2 cm)
- F. Raccord d'extension, hauteur de 3" (7,6 cm) min.

## Raccords standard recommandés

Les longueurs équivalentes suivantes doivent être utilisées pour calculer la longueur du circuit d'évacuation. Voir les exemples dans la section "Longueur recommandée du circuit d'évacuation".



- A. Raccord de transition rectangulaire/ronde : 3/4" x 10" à 6" = 5 pi (8,3 x 25,4 cm à 15,2 cm = 1,5 m)
- B. Bouche de décharge sur toit : 3/4" x 10" = 24 pi (8,3 x 25,4 cm = 7,3 m)
- C. Coude à 90° : 3/4" x 10" = 25 pi (8,3 x 25,4 cm = 7,6 m)
- D. Coude à 90° : 6" = 10 pi (15,2 cm = 3 m)
- E. Bouche de décharge murale : 3/4" x 10" = 40 pi (8,3 x 25,4 cm = 12,2 m)
- F. Coude à 45° : 6" = 5 pi (15,2 cm = 1,5 m)
- G. Coude plat à 90° : 3/4" x 10" = 10 pi (8,3 x 25,4 cm = 3 m)

## Longueur recommandée du circuit d'évacuation

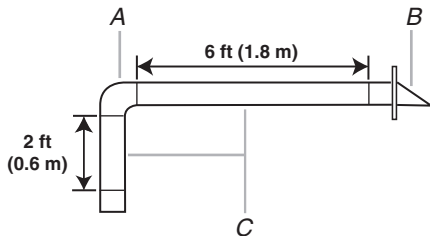
On doit utiliser un conduit rectangulaire de 3¼" x 10" (8,3 x 25,4 cm), ou un conduit rond de dia. 6" (15,2 cm).

La longueur totale du circuit d'évacuation, ceci incluant les sections de conduit rectilignes, coude(s), raccords de transition et bouche de décharge murale ou sur toit, ne doit pas dépasser l'équivalent de 140 pi (42,7 m) quel que soit le type de conduit. Voir la section "Raccords standard recommandés" pour les équivalences de longueurs.

Pour optimiser la performance, ne pas utiliser plus de trois coudes à 90°.

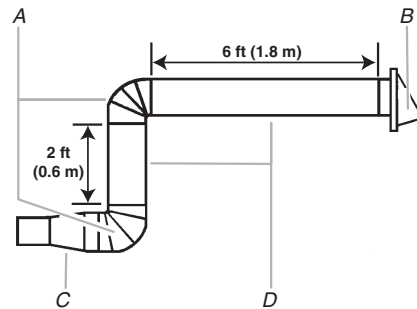
Pour calculer la longueur équivalente du système nécessaire, totaliser les valeurs de longueur équivalente pour tous les composants utilisés dans le circuit. Voir les exemples suivants :

### Circuit d'évacuation de 3¼" x 10" (8,3 x 25,4 cm) = longueur totale 73 pi (22,2 m)



- A. Un coude à 90° de 3¼" x 10" (8,3 x 25,4 cm) = 25 pi (7,6 m)
- B. 1 bouche de décharge murale = 40 pi (12,2 m)
- C. Sections de conduit rectiligne de 2 pi (0,6 m) + 6 pi (1,8 m) = 8 pi (2,4 m)

### Circuit d'évacuation de dia. 6" (15,2 cm) = longueur totale 73 pi (22,2 m)



- A. Deux coudes à 90° = 20 pi (6,1 m)
- B. 1 bouche de décharge murale = 40 pi (12,2 m)
- C. 1 raccord de transition conduit rectangulaire/conduit rond = 5 pi (1,5 m)
- D. Sections de conduit rectiligne 2 pi (0,6 m) + 6 pi (1,8 m) = 8 pi (2,4 m)

Si le circuit d'évacuation existant est fait de conduit rond, on doit utiliser un raccord de transition de conduit rectangulaire à conduit rond. De plus, on devra utiliser une extension de conduit rectangulaire de 3" (7,6 cm) entre le module du clapet anti-reflux et le raccord de transition rectangulaire/rond pour éviter toute entrave à la manoeuvre du clapet anti-reflux.

## ASSISTANCE

Appeler le marchand local autorisé ou le centre de service agréé. Lors de l'appel, vous aurez besoin des numéros de modèle et de série du four à micro-ondes. Les deux numéros peuvent être trouvés sur la plaque signalétique située derrière la porte du four à micro-ondes, sur le châssis avant du four à micro-ondes.

Si une assistance supplémentaire est nécessaire, composer le numéro sans frais ou consulter notre site Web indiqué dans le Guide d'utilisation.

### Pièces de rechange

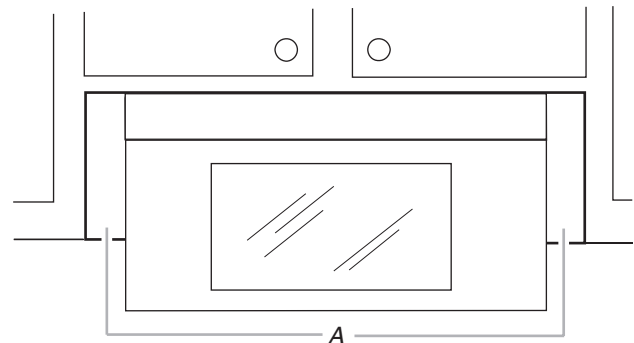
S'il est nécessaire de remplacer n'importe quel élément du matériel d'installation, contactez-nous au numéro sans frais indiqué dans les Instructions d'utilisation.

Vous trouverez ci-après une liste des pièces de rechange disponibles. Vous aurez besoin du numéro de modèle situé sur la partie avant face à l'ouverture du four à micro-ondes, derrière la porte.

- Module du clapet anti-reflux
- Plaque de montage
- Gabarit pour placard supérieur
- Ensemble de vis de montage (incluant les pièces A-G présentées à la section "Pièces fournies" à la section "Outillage et pièces")

### Accessoires

Des trousse de panneaux de remplissage sont disponibles auprès du marchand; les utiliser lors de l'installation de ce four à micro-ondes dans une ouverture de 36" (91,4 cm) ou 42" (106,7 cm) de large. Les panneaux de remplissage sont vendus par paire. La largeur de chaque panneau est de 3" (7,6 cm).



A. Panneaux de remplissage

Trousse de panneau de remplissage numéro	8171336 Blanc
	8171337 Noir
	8171338 Biscuit
	8171339 Acier inoxydable
	99403 Amande

Consulter le marchand local autorisé ou le centre de service agréé pour les détails.